

ACC 10000/147/174

F12261CS

Telephone Companies & Commercial Cable Companies -
Finance Arrangements

May 1944 - Oct. 1946

To: Finance Subcommittee.

Can you please give details for reply to 62 - or reply direct and put copy in file.

J. L. Henderson

24th February 1945.
Tel: 439081.
Ext: 400.

J. L. HENDERSON,
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission.

64

To: Communications S/C

Reference minutes 63. Accounts for
March and April, 1944, have
been located and are
forwarded herewith. No trace of
accounts for February, 1944, could
be found. You may wish
to suggest to Colver and
advisers that they have
a duplicate copy of certified
by the appropriate authority.

7046
Reference
for Brindley

to: Communications S/C

Reference minutes 43. Presents for
month and April, 1944, have
been located and are
forwarded herewith. No traces of
accounts for February, 1944, could
be found. You may wish
to suggest to Colver and
advisors that they have
a duplicate copy certified
by the appropriate authority.

7046

Returning
copy
for Brigadier
Joint Director
Finances S/C

Telephone conversation with Maj. Simmons June 23 - he
agreed that as we no longer have control we should deal
direct.

90 W Sender

1.

In reply
re: ar to: T.39. 1.CS

Subject : Cable and Wireless Accounts.

To : Finance Sub-Commission

1. Reference is made to your Memo. of 25th November Ref.
13075/F.

2. Accounts have been returned to Cable and Wireless who
inform us that the July accounts which are missing are those
covering traffic via Naples. The accounts sent with your Memo.
covered traffic via Brindisi.

Tel: 469081
Ext: 333

1st December, 1944

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director,
Communications Sub-Commission

7095

40

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 794

Communications Division

LRH/ee

MEMO

26 October 1946

TO: Economic Section.

1. Attached is a copy of a bill that was certified on 5 January 1946 by Signor Pomizi, Head of the Italian Foreign Office. The bill includes the amounts set forth in the correspondence that you sent me.

2. The original certification is in the Rome Office of Cable and Wireless.

L. R. HUMBERT,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

7084

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Division

LRH/ec

MEMO

25 October 1946

TO: Long Lines Liaison Office
(Major Niccolini)

1. Attached is a bill from Cable & Wireless Ltd. for communications service furnished to the 345th Engineer Regiment while serving in Greece. That regiment came to Italy later.

2. Cable & Wireless desire to be paid, and it is forwarded to you for such action as you deem desirable.

F. 226

I. R. HUMBERT,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

I. I. M. O.

Società Telefoni Italia Media Orientale

Per Azioni - Capitale Sociale Lire 100.000.000 Int. versato

SEDE SOCIALE: BOLOGNA - VIA GOITO, 13 - DIREZIONE GENERALE: TORINO - VIA MEUCCI, 7
DIREZIONE GENERALE

Si prega di citare nella risposta il

N. 9644/25 BR

Oggetto: Fatture per prestazioni agli Alleati.

~~Espresso~~ Pescara, 10 ottobre 1946
~~VIA MEUCCI, 7.~~

Lt. Col. Humbert
Headquarter Allied Commission
Communications Sub-Commission
AFD 394

R O M A

Indirizzo Telegrafico: TIMO - Torino

Ci preghiamo trasmetterLe allegate le fatture di cui all'accolto elenco (n. 9 - numerate da 83 a 91), redatte in quadruplica copia, relative a prestazioni a Comandi Alleati.

Dette fatture mancano del prescritto visto in quanto i Comandi Alleati interessati, come comunicato con altra nostra del 19 settembre u.s. BR 7585/25, si sono trasferiti fuori zona.

Possiamo assicurarLe formalmente che le fatture di cui trattasi sono tutte afferenti a prestazioni a suo tempo richieste ed effettivamente eseguite a favore di Comandi Militari Alleati.

Alle fatture 88 e 89 alleghiamo lettere del Comando Alleato che ordinò le installazioni dei due nuovi impianti.

La preghiamo vivamente di voler cortesemente disporre perchè sulle fatture di cui trattasi venga apposto il prescritto visto e, nel ringraziarLa anticipatamente, Le porgiamo i migliori saluti.

7083

TIMO
TELEFONI ITALIA S.p.A. DIREZIONE GENERALE PER AZIONI

All. : c.s.

F.226.

116

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

LRH/ec

F.226.116.CS

5 October '46

TO: Economic Section (Att: Col. Webster)

Please advise me whether the service charged on the
attached bills was actually furnished.

att: 115

L.R. HUMBERT,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

7082

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APC

794

Communications Sub-Commission

LRH/ec

F.226.114.CS

26 September 1946

SUBJECT: Telephone Calls-Ancona-Bari by Polish units.

TO : Ministry of Posts and Telecommunications
Att: Azienda di Stato

1. Reference is made to your letter 1754489/550,
16 September 1946.

1. Telephone accounts for Polish Units should be
referred to GSC II (Sigs) 26 ELU (General Staff Officer
II (Signals) 26 British Liaison Unit) for certification.

L.R. HUBBERT,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

2081

Subject: Certification of Telephone Facilities

113

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
LONG LINES LIAISON OFFICE
ROME

Tel No. ROME 478216

Ref. No. 311.2/10-10.

24th. September 1946.

Director, Comms. Sub-Commission, A.C.

Reference your F.226.111.CS of 19 September 1946.

1. Telephone accounts for Polish Units should be referred to GSO II (Sigs) 26 BLU for certification.

CWW/ret

115/10-10-7/6/61
Brigadier,
Chief Signal Officer.

Copy to: GSO II (Sigs) 26 BLU with copy of F.226.111.CS

2082



26 SET. 1946

late

112

T I M O

Società Telefoni Italia Media Orientale, Direzione Generale

Pescara 19 Settembre 1946

Oggetto: Fatture per prestazioni agli Alleati

Lt. Col. Humbert
Headquarters Allied Commission
Communications Sub-Commission
APO 394

R O M A

Ci pregiamo trasmetterle, allegate, n° 82 fatture in quadruplice copia, numerate progressivamente dal n°. 1 al N° 82 e relative a prestazioni a Comandi Alleati per il periodo 20/6/45-30/6/46.

Dette fatture mancano del prescritto visto in quanto, essendo state compilate quando i Comandi Alleati interessati avevano già cambiato sede, trasferendosi fuori zona, non fu possibile provvedere.

Possiamo assicurarla formalmente che le fatture di cui sopra sono tutte afferenti a prestazioni a suo tempo richieste ed effettivamente eseguite a favore di Corpi e Comandi militari alleati, tramite il noto Colonnello Inglese Cummings, ufficiale di collegamento.

La preghiamo, in conseguenza, di voler cortesemente apporre sulle fatture di che trattasi il prescritto visto e, nel ringraziarla in anticipo, Le porgiamo i migliori ossequi.

T I M O

709

Allegati n. 82 fatture in quadruplice copia
" 4 elenchi "

COPIE FERS	
FILE F.226	B/ND

Date 21 SET. 1946

F.226.112

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

111
LRH/ec

P.226.111.CS

19 September 1946

SUBJECT: Interurban Telephone Calls by Polish Units.

TO : Long Lines Division Office.

With reference to the attached translation of a letter from TIMO about long distance telephone calls Ancona-Bari by Polish units, please advise this office who will approve the invoices and where the invoices should be presented for payment.

L. R. HUMBERT,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

113

1 Enclosure.

70-8

(Copy)

Translation

To: Azienda di Stato from TIMO.

3 Sept. 1946

Ref: 2399.12/8897/DV

SUBJECT: Interurban conversation Ancona-Bari for Polish Units.

As the Fault Control of Ancona has said that Interurban conversations Ancona Bari asked for by Polish units should no longer be routed on military circuits but on civilian circuits with absolute priority we beg you to communicate to us who will approve the relative invoices and to whom they will have to be presented for payment.

We await an early reply.

Director General.

110

Translation by L/Cpl. Ashmore Eric.

Copy.

To Azienda di Stato from TIMO. 3 Sept. 1946 Ref 2399.12/8897/DV

Subject Interurban conversations Ancona Bari for Polish units.

As the Fault Control of Ancona has said that Interurban conversations Ancona Bari asked for by Polish units should no longer be routed on military circuits but on civilian circuits with absolute priority we beg you to communicate to us who will approve the relative invoices and to whom they will have to be presented for payment

We await an early reply.

Director Gen.

707



MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI
AZIENDA DI STATO PER I SERVIZI TELEFONICI

Reparto _____ Ufficio traffico
PROT. N. 1754489/550 ALLEGATI /

Oggetto: Conversazioni interurbane Ancona-Bari per comandi Polacchi.

Communication s/c

Roma SET. 1946
settembre 10 1946

RISPOSTA AL N. _____

DEL _____

110

COMMISSIONE ALLEATA SOTTOCOMMISSIONE
POSTE E TELECOMUNICAZIONI - Via Veneto

R O M A

e, per conoscenza:

SOCIETA' T.I.M.O.
Via Meucci 7

T O R I N O

(Rif. 2399/12/8887)

Si trasmette a codesta Commissione copia dell'unita lettera della Societa TIMO relativa alle conversazioni Ancona-Bari richieste dai Comandi Polacchi con preghiera di interessarsi affinche dagli Uffici alleati dei Fault Control in generale e da quello di Ancona in particolare vengano date disposizioni per le comunicazioni militari alleate che siano conformi a quelle già concordate.

Nel caso particolare delle comunicazioni interessanti i Comandi Polacchi è necessario che le fatture siano vistate dallo stesso Ufficiale delle telecomunicazioni che vista anche tutte le altre fatture di comunicazioni alleate.

IL DIRETTORE DELL'AZIENDA

Y. ...

826

SOC. T.I.M.O. DIR. GEN.

2399.12/8897/DV

Torino, 3/9/46

Azienda di Stato per
i Servizi Telefonici

R O M A

OGGETTO: Conversazioni interurbane
Ancona-Bari per Comandi
Polacchi.

Poichè il Fault Control di Ancona ha disposto che le conversazioni interurbane Ancona-Bari richieste dai Reparti Polacchi non debbono più essere istruite sui circuiti militari, ma stabilite sui circuiti civili non precedenza assoluta, preghiamo codesta Azienda di volerci comunicare chi dovrà apporre il visto sulle relative fatture e a chi dovranno essere presentate le medesime per il pagamento.

Nell'attesa ringraziamo in anticipo.

705

IL DIRETTORE GENERALE

Fo

110

Translation by L/Cpl. Ashmore Eric.

From Min PP.TT. to Comms S/C. 16 Sept. 1946 Ref. 1754489/550

Subject. Interurban conversations Ancona Bari for Polish Units.

Enclosed is letter from TIMO regarding phone conversations Ancona Bari asked for by Polish units with the request that necessary instructions be given to Fault Controls in general and that of Ancona in particular about allied military communications in order that they may conform with those dispositions already agreed upon.

In this particular case of the communications that interest the Polish units it is necessary that the invoices be approved by the same officer who approves the other invoices for allied communications.

Director of the Azienda.

7074

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

ACH/ec

F.226.108.CS

20 JULY 1946

SUBJECT: SIELTE Invoices.

TO : Executive Commissioners
Att: Signal Officer.

1. The attached invoices have been received from the SIELTE Coy for work and material supplied in 1945.

2. Perhaps you would check up as to whether they were certified by the Signals officer and passed to Genio Militare or not and reply direct to SIELTE stating the position.

L.R. HUMBERT
Lt. Col. Sigs. C.
Director.



MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI
AZIENDA DI STATO PER I SERVIZI TELEFONICI

Roma

15 LUG 1946

19

107

Reparto III Ufficio 3

RISPOSTA AL N. _____

PROT. N. 4743419/276 ALLEGATI _____

DEL _____

Spec

Oggetto: Conversazioni telefoniche effettuate dalle Autorità-Allegate sui circuiti interurbani sociali.

COMMISSIONE ALLEATA

SOTTOCOMMISSIONE TELECOMUNICAZIONI

A.P.C. 394

ROMA

Ing. Cardarelli, tel. 63068

to find out
what all this
is about as
S.G.T. must
know about

the general
arrangement
whenby Signal
Officers

Certify
all bills
presented
to them for
work done
by the Coy
for the
allies

File F226.

A.C.H.
18.7.46.

B6/

Date

17 LUG 1946

763

La Società Esercizi Telefonici - Napoli -, ha do-
mandato come debbono essere contabilizzate le conversazioni
telefoniche interurbane chieste dal Comando Alleato e istrada-
te sui circuiti di sua proprietà.

Si prega codesta Commissione di voler cortese-
mente indicare a questa Direzione, chi deve provvedere al pa-
gamento delle predette conversazioni ed a chi dovranno essere
presentate le relative note di addebito, dovendosi dare in
proposito precise istruzioni alla Società interessata.

IL DIRETTORE DELL'AZIENDA

CROSS REFS	
FILE	8/twd.
F226	

Subjects:- Lines Account

Assignments Officer

(Milan)

12. 7. 46.

Telephone No. Milan 12086

106

Atf.

SIEMENS (Milan)

Copy to:- 'D' Indt. L. of C. Signals Coy.

Comms. Liaison Officer
Lombardia Region.

Assignments Office

89-1
F226

Date 17 LUG 1946

1. Herewith asper list attached statements and invoices for services rendered to the Allied Forces.
2. Each statement is duly certified by the appropriate office to the effect that the work enumerated on the various invoices referred to has been actually carried out, and is attached to the appropriate file of invoices.
3. You should arrange to forward the statements and invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communication Sub-Commission, Allied Commission and the ~~Ministry~~ Under Secretary of State for PP & TT in the A.C. letter ref. P 226.89.03 dated 14th. Jan. 1946.
4. Also ref. Reparto 3 Ministero for PP&TT signed by Ing. Bifulco ref. 1736695/448 dated 17th. April 1945.

SEE 94

.....Lt. R. Signals
Comd.

Translation

1. Ritorniamo fatture con allegato conto relativi ai servizi prestati alle Forze Armate Alleate.
2. Si dichiara che ogni estratto conto è stato esaminato dall'ufficio addetto, inoltre si fa precepte che quanto dichiarato è descritto nelle varie fatture riferendosi a prestazioni lavori ~~non~~ effettuati ecc. sono stati eseguiti, ~~eseguiti~~ Unito ad ogni blocco fatture allegasi relativo estratto conto.
3. Vogliate provvedere per l'inoltro di questi estratti conto e allagati fatture al Ministero della Guerra a Roma per il pagamento.
4. Questo metodo è stato concordato in seguito ad accordo preso fra Communication Sub-Commission, Allied Commission ed il Segretario di Stato per PP & TT + Comando Alleato.
5. Riferimento lettera F 226.89.03 in data Gennaio 1946.
e riferimento lettera Reparto 3 in data 17/4/46 firmata Ing. Rifulco.
ref. 1736695/448.

Consolidated list of Statements from SIEMENS for the purpose
of forwarding to the Ministry of War, Rome.

Milan & District.

Period: Month of Feb. '46.

Invoice Nos.	342/427
"	" 365/478
"	" 367/479
"	" 368/480
"	" 370/481

Month of June '46.

Invoice Nos.	770/1826
"	" 769/1825
"	" 768/1824
"	" 771/1827

700

Subject:-- Line Accounts.

SEIPEL, Milan

Copy to:-- Maj. Holland. M B E.

Comms: Liaison Officer

Lombardia Region.

Assignments Officer. Milan

1. Herewith as per list attached statement of invoices for services rendered to the Allied Forces.
2. Each statement is duly certified by the appropriate office to the effect that the work enumerated on the various invoices referred to, has been actually carried out, and is attached to the appropriate file of invoices.

3. You should arrange to forward the statements & invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communication Subcommission, Allied Commission and the Under Secretary of State for PP & TT in the A.C. letter reference P226.89.CS dated 14th. January '46....

Allso reference Reperto 3 Ministero for PP & TT signed by Ing. Rifulco ref. 173695/448 dated 17th. April '46....

Translation:

1. Ritorniamo fatture con allegato conto relativi ai servizi prestatati alle Forze Armate Alleate.
2. Sidihiara che ogni estratto conto è stato esaminato dall'ufficio addetto, inoltre si fa presente che quanto dichiarato è descritto nelle varie fatture riferentesi a prestazioni lavori effettuati ecc sono stati eseguiti. Unito ad ogni blocco fatture allegasi relativo estratto conto.
3. Vogliate provvedere per l'invio di questi estratti conto e allegati fatture al Ministero della Guerra a Roma per il pagamento. Questo metodo è stato concordato in seguito ad ~~ad-sec~~ ~~ad-sec~~ ad accordo preso fra Communications Sub Commission Allied Forces.

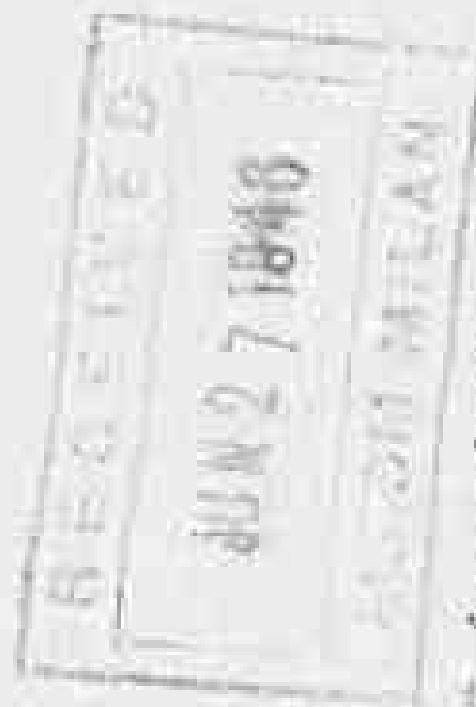
.....Major. R. Signals
Comd.

709

H.Q. Inv. L. of C. Sig. Coy.,
Tele. No. Milan 12086.

L/2 19. 5. 46.

COMMUNICAT



statement of invoices for

the appropriate

on the various invoices

and is attached to the

2. Each statement is duly certified by the appropriate office to the effect that the work enumerated on the various invoices referred to, has been actually carried out, and is attached to the appropriate file of invoices.

3. You should arrange to forward the statements & invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communication Subcommission, Allied Commission and the Under Secretary of State for PP & TT in the A.C. letter reference F226.89.CS dated 14th. January '46....

Also reference Reparto 3 Ministero for PP & TT signed by Ing. Rifulco ref. 1736695/448 dated 17th. April '46....

W. V. Small
.....Major. R. Signals
Comd.

709

Translation:

1. Ritorniamo fatture con allegato conto relativi ai servizi prestati alle Forze Armate Alleate.
2. Si dichiara che ogni estratto conto è stato esaminato dall'ufficio addetto, inoltre si fa presente che quanto dichiarato è descritto nelle varie fatture riferentesi a prestazioni lavori effettuati ecc sono stati eseguiti. Unito ad ogni blocco fatture allegasi relativo estratto conto.
3. Vogliate provvedere per l'invio di questi estratti conto e allegati fatture al Ministero della Guerra a Roma per il pagamento. Questo metodo è stato concordato in seguito ~~ad-Sessione~~ ad accordo preso fra Communications Sub Commission, Allied Commission ed il Segretario di Stato per PP & TT - Comando Alleato.
4. Riferimento lettera F226.89.CS in data Gennaio '46. e riferimento lettera Reparto 3 in data 17/4/46 firmata Ing. Rifulco rif. 1736695/448.

CROSS REFS	
FILE	F226
	c/s wd.

Date _____

Consolidated List of statements from S.T.I.P.E.L. for forwarding to the Ministry of War, Rome.

Bergamo, & District.

Period	Aug. ---	Dec. '45
From	NFI. 44	++ NFI. 49
"	54	--- " 66
"	24	-----

.....

Como, & District.

Period	Nov. ---	Dec. '45 & Jan. '46.
--------	----------	----------------------

NFI. 78

"	72
"	74
"	75
"	69
"	76
"	77

.....

Bergamo, & District.

Period	May. ---	July. '45
From	NFI. 28	-----
"	30	--- NFI. 37.

.....

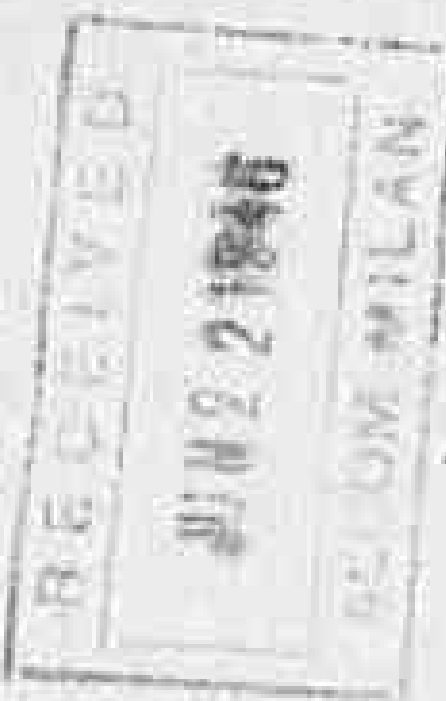
3668

Subject:- Line Accounts.

H.Q. Indt. .of C. Sigs. Coy.,
Tele. No. Milan 12086.
L/2 19 10. 6. 46.

COMMUNICATS.T.I.P.E.L. Turin.

Copy to:- Maj. Holland MBE.
Comms. Liaison Officer
Lombardia Region.

Assignments Office, Milan.

1. Herewith as per list attached statement of invoices for services rendered to the Allied Forces.
2. Each statement is duly certified by the appropriate office to the effect that the work enumerated on the various invoices referred to, has been actually carried out, and is attached to the appropriate file of invoices.
3. You should arrange to forward the statements & invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communication Sub-Commission, Allied Commission and the Under Secretary of State for PP & TT in the A.C. letter reference F226.89.CS dated 14th. January '46.
4. Allsb reference Reparto 3 Ministero for PP & TT signed by Ing. Rifulco ref. 1736695/448 dated 17th. April '46.

W. S. Wall
.....Major. R. Signals.
Comd;

Translation.

707

1. Ritorniamo fatture con allegato conto relativi ai servizi prestati alle Forze Armate Alleate.
2. Si dichiara che ogni estratto conto é stato esaminato dall'ufficio addetto, inoltre si fa presente che quando dichiarato é descritto nelle varie fatture riferentesi a prestazioni lavori effettuati ecc sono stati eseguiti. Unito ad ogni blocco fatture allegasi relativo estratto conto.
3. Vogliate provvedere per l'inoltro di questi estratti conto e allegati fatture al Ministero della Guerra a Roma per il paramento. Questo metodo é stato concordato in seguito ad accordo preso fra Communications Sub-Commission, Allied Commission ed il Segretario di Stato per PP & TT - Comando Alleato.

2. Each statement is duly certified by the appropriate office to the effect that the work enumerated on the various invoices referred to, has been actually carried out, and is attached to the appropriate file of invoices.

3. You should arrange to forward the statements & invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communication Sub-Commission, Allied Commission and the Under Secretary of State for PP & TT in the A.C. letter reference F226.89.CS dated 14th. January '46.

4. Also reference Reparto 3 Ministero for PP & TT signed by Ing. Rifulco ref. 1736695/448 dated 17th. April '46.

M. S. Wall
Major. R. Signals.
 Comd;

Translation.

707

1. Ritorniamo fatture con allegato conto relativi ai servizi prestati alle Forze Armate Alleate.

2. Si dichiara che ogni estratto conto é stato esaminato dall'ufficio addetto, inoltre si fa presente che quando dichiarato é descritto nelle varie fatture riferentesi a prestazioni lavori effettuati ecc sono stati eseguiti. Unito ad ogni blocco fatture allegasi relativo estratto conto.

3. Vogliate provvedere per l'inoltro di questi estratti conto e allegati fatture al Ministero della Guerra a Roma per il pagamento. Questo metodo é stato concordato in seguito ad accordo preso fra Communications Sub-Commission, Allied Commission ed il Segretario di Stato per PP & TT - Comando Alleato.

4. Riferimento lettera F226.89.CS in data Gennaio '46. e riferimento lettera Reparto 3 in data 17/4/46 firmata Ing. Rifulco rif. 1736695/448.

Consolidated List of statements from S.T.I.P.E.L. for
forwarding to the Ministry of War, Rome;.

Statement No. from RGD 1. --- to RGD 10.

Subject : Line Accounts

TETI GENOA.

H.Q. Idt.L. of C. Sig. Coy.,
Tele No. Milan 12086
L/2 2 July 1946

Copy to : - May. A.C. Holland. MBR.
Comms.Liaison Officer
Lombardia Region.

Assignments Officer. Milan.

1. Herewith as per list attached statement of invoices for services rendered to the Allied Forces.
2. Each statement is duly certified by the appropriate office to the effect that the work enumerated on the various invoices referred to, has been actually carried out, and is attached to the appropriate file of invoices.
3. You should arrange to forward the statements & invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communication Subcommission Allied Commission and the Under Secretary of State for PP & TT in the A.C. letter reference F 226. 89. CS dated 14th January '46.
4. Also reference Reparto 3 Ministero for PP & TT signed by Ing. Bifulco ref. 1736695/448 dated 17th April '46.

SEE 94 Major R. Signals.
Comd.

Translation

1. Ritorniamo fatture con allegato conto relativi ai servizi prestati alle Forze Armate Alleate.
2. Si dichiara che ogni estratto conto è stato esaminato dall'ufficio addetto, inoltre si fa presente che quanto dichiarato è descritto nelle varie fatture riferentesi a prestazioni lavori effettuati ecc. sono stati eseguiti. Unito ad ogni blocco, fatture allegasi relativo estratto conto.
3. Vogliate provvedere per l'invio di questi estratti conto e allegati fatture al Ministero della Guerra a Roma per il pagamento.
4. Questo metodo è stato concordato in seguito ad accordo preso fra Communications Sub Commission, Allied Commission ed il Segretario di Stato per PP e TT - Comando Alleato.
5. Riferimento lettera F 226.89. CS in data Gennaio 1946.

e riferimento lettera Reparto 3 in data 17/4/46 firmata Ing. Bifulco.
ref. 1736695/448

to, has been actually carried out, and is attached to invoices.

3. You should arrange to forward the statements & invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communication Subcommission Allied Commission and the Under Secretary of State for PP & TT in the A.C. letter reference F 226.89. CS dated 14th January '46.

4. Also reference Reparto 3 Ministero for PP & TT signed by Ing. Bifulco ref. 1736695/448 dated 17th April '46.

Major R. Signals.
Comd.

Translation

1. Ritorniamo fatture con allegato conto relativi ai servizi prestatati alle Forze Armate Alleate.

2. Si dichiara che ogni estratto conto è stato esaminato dall'ufficio addetto, inoltre si fa presente che quanto dichiarato è descritto nelle varie fatture riferentesi a prestazioni lavori effettuati ecc. sono stati eseguiti. Unito ad ogni blocco, fatture allegasi relativo estratto conto.

3. Vogliate provvedere per l'invio di questi estratti conto e allegati fatture al Ministero della Guerra a Roma per il pagamento.

4. Questo metodo è stato concordato in seguito ad accordo preso fra Communications Sub Commission Allied Commission ed il Segretario di Stato per PP e TT - Comando Alleato.

5. Riferimento lettera F 226.89. CS in data Gennaio 1946. e riferimento lettera Reparto 3 in data 17/4/46 firmata Ing. Bifulco. ref. 1736695/448

Director	404
Chief Telecons	
Chief Postal	
Chief Coms O	
Asst Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

CRS	FILE
226	B/fwd.

Date 26/1/46

Consolidated List of statements from P.R.I. for
forwarding to the Ministry of War, Rome. -

Genova & District.

Period:- Jan. - March. '46

Statement No.:-

From RGP 52 to RGP 66

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

HHS/vl

F.226.102.CS

27 May 1946.

SUBJECT : F.A.C.E. invoice.

TO : A.C. Liason Group Milan
att: Maj.A.C.Holland

1. Inclosed copy of letter and invoices given me by the C.S.O. MTOUSA.R.A.A.C. Signal Officer knows nothing about the invoices altho'it is stated in para 3 of the F.A.C.E. letter that you had sent them to Signal Office in Rome.

2. Is there no way to get the bills paid by A.C.Liason Group in Milan as a payment which should have been made by A.M.G. ?

H.H. Scudder
H.H.SCUDDER
Col., Sig.C.
Director

3 Incls.: 1 letter
2 & 3 invoices

703

102

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
Communications Sub-Commission

HTW/ee

F.226.101.C3

23 May 1946

SUBJECT: Certification of Concessionary Companies' Invoices.

TO : Under-Secretary of State for PP. & TT.

1. With reference to your letter n°. 173964/448 of 22 May, it is pointed out that, in AG memo n°. 7226/89/C3 of 14 January 1946, (copy attached) you were informed that the Finance Sub-Commission of this HQ had agreed to the proposed procedure.

2. It was also requested in the above AG letter that you inform the Ministry of War accordingly, which you stated had been done in your letter n°. 1736695/448 of 17 April.

3. Under the circumstances the second paragraph of your letter of 22 May is not correct.

4. The Ministry of War was written directly on 14 May as per copy attached, as the Chief Signal Officer is most annoyed about the delay in reaching a decision after receiving the agreement of the Finance-Sub-Commission of this HQ as long ago as 12 January. (Copies of correspondence attached).

H.H. SCURNER,
Col. Sig. C.
Director.

Enclosure: Copy of F226/89/C3
" " F226/97/C3
" " F226/87/C3
" " 13076/T of 12 Jan.

70-2

PRO-MEMORIA CIRCA LE NORME DI COMPILAZIONE VISTO ED INOLTRO
DELLE FATTURE PER PRESTAZIONI A FAVORE DEI COMANDI ALLEATI.

Il Capo della 3 Sezione - Divisione Lavori, - della Direzione Generale del Genio, ha raccomandato di fare presente alle Società del Gruppo che nella presentazione delle fatture di cui sopra, ad evitare intralci, rimandi e perdite di tempo esse debbono attenersi alle norme seguenti, già diligentemente osservate da SET e TETI.

1°) Per ogni prestazione, quando è necessario vanno compilate due fatture, una per i canoni, ed una per i lavori. Le due fatture vanno poi collegate da un'opportuna indicazione che metta bene in evidenza la prestazione a cui si riferiscono.

2°) Le fatture per i lavori debbono contenere non solo la cifra globale dell'ammontare del lavoro, ma anche tutti i dettagli di esso ed in particolare i prezzi unitari delle varie voci in esso contemplate.

3°) Le fatture per i canoni oltre la cifra globale della prestazione, debbono contenere l'indicazione dei circuiti, il tempo di utilizzazione di essi, nonché le tariffe previste dalla convenzione con i relativi aumenti avvenuti. Eventualmente per semplificare la compilazione delle fatture si potrà ricorrere a degli allegati esplicativi da unire a ciascuna fattura. Il concetto è che ogni fattura deve contenere tutti gli elementi per l'esame chiaro e spedito di essa, per evitare che la Ragioneria la rimandi indietro anche se la 3a Sezione avesse, putacaso ritenute di inoltrarle con il benestare per il pagamento.

4°) Tutte le fatture vanno inviate in triplice copia e tutte e tre le copie debbono portare ben chiara la firma del Direttore di Esercizio nonché la dichiarazione dei competenti uffici alleati rilasciata a norma e secondo la dicitura di cui al successivo punto 5°).

5°) In base alla circolare N°.1/19821/L del 23 Ottobre 45,

7031

./.

0 - 2 -

le tre suddette copie di fatture a norma delle disposizioni date dall'Headquarters Allied Commission Finance Sub-Commission debbono essere presentate dalle Società all'Ufficio Alleato delle comunicazioni competente per territorio, il quale trovatele esatte, le invierà direttamente al Ministero della Guerra - Direzione Generale Genio - Divisione Lavori - Sez. 3° dopo avervi apposto la seguente dichiarazione: "si dichiara che i mezzi ed i servizi descritti in questa fattura e solo nella qualità e quantità denunciata sono stati forniti alle Forze Alleate durante il periodo.....".

6°) Tutte le fatture dovranno pervenire al Ministero, come già detto, in triplice copia esclusivamente tramite il competente ufficio Alleato a scanso di restituzione al mittente per un nuovo regolare inoltrare.

7°) Le Società debbono tenere presente che nel loro esclusivo interesse, per ovvii motivi, è bene che inoltrino le fatture poco per volta e ogni volta per un ammontare complessivo non eccedente i 2 o 3 milioni di lire; il che renderà più spedita l'azione di controllo da parte del Ministero.

8°) La 3a Sezione rivolge inoltre preghiera alle Concessionarie del Gruppo di svolgere eventualmente opere di persuasione presso i Comandi Alleati qualora dovessero sorgere da parte loro difficoltà per l'applicazione del visto sulle fatture.

9°) In relazione a quanto sopra detto sarà opportuno che le Società diano in merito immediate istruzioni dettagliate e precise alle Direzioni di Esercizio.

10°) Sarebbe infine opportuno che le stesse Direzioni di Esercizio che sono in contatto con i competenti uffici alleati segnalassero di volta in volta, oltre che alla Direzione Generale, direttamente all'Ufficio STMT di Roma i gruppi di fatture che i suddetti uffici alleati inoltreranno al Ministero della Guerra, e ciò allo scopo di sollecitare il loro esame e varare la pratica di pagamento.

14 Novembre, 1945.

Ref: 173964/448

22-5-1946

From: Ministry PF.IT.

Subject: Payment of invoice to Societies for rendered service to the Allies.

In reply to letter F.226/95 C.S.

See 94

Further on letter 1736695/141 P.C. of 17th April you are informed that the Ministry of War, General Direction of Works Military Engineers, let us know that the Allied Finance Sub-Commission, in a meeting kept in Rome in 1944 to which took part a representation of our Ministry, stated that the invoices for telephone services of the Concessionarie Societies, had to be forwarded by the Allied Commands or Corps each one with the regular "seen", but without any reference to the prices for unit of the rendered services, whose control had to be made in a second time by the Direction of Works Military Engineers, competent for the territory, before making the payment.

No successive communication ever was received to vary such a procedure thought as the simplest and the most complete for the regular payment; this procedure had been examined and discussed in the above said meeting.

Until now, in fact, every invoice received by the Ministry of War, for amount of millions of liras, has brought the regular "seen" by the above said system. Only since January of this year the Ministry of War has received some bunch of invoices, referring to Allied Enti in the North Italy (in some area of Genoa, Milan and Turin) which did not have the regular "seen" because to the invoices were attached some justifying tickets which did not make any reference to the numbers of the invoices. These invoices have all been sent back to the sender to be completed as the usual.

For that, in consideration of the opportunity to maintain an uniformity of procedure respect to the already payed invoices, this Ministry thinks not to can accept to allow the Allied Command to look at lists instead of invoices, because for the following payment of the ones each invoice has to be looked at by the Ente which has effectively used of the rendered service described in the same.

The only possible thing to simplify the work, if this will be thought advisable by your Sub-Commission, would be to limit the above said "seen" to the only originals of the invoices, without looking at also the copies of each invoice (they are usually received in three copies) as it has been made until now; and this for the reason that the only original is the effective document occurring for the payment. You are kindly requested to let us know if the proposal can be accepted in order to communicate it to the interested.

The Director of the Azienda

100

MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI
 AZIENDA DI STATO PER I SERVIZI TELEFONICI

22 M 1946
 Roma, Maggio 1946

Reparto 3° Ufficio 1°
 PROT. N. 173964/448 ALLEGATI 9

RISPOSTA AL N. P. 226/95/C.S.
 DEL 30.4.1946

Oggetto: Pagamento fatture Società Concessionarie per presta-
zioni fatte agli Alleati.-

Dirigente	
U.D.	
Univ. 14. SCUTTA	
Univ. ROMA	
M. Q. ROMA O	
Ass. Univ. ROMA	
Censura	
Chief. Cien.	
ESPRESSO	

CROSS	94.95
REFS	
FILE	9/12
Date	23.4.46

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
 COMMUNICATIONS SUB COMMISSION

A.P.C. 394

A seguito della lettera n. 1736695/141 P.S. del 17 aprile c.s. si informa che il Ministero della Guerra, Direzione Generale del Genio, ha fatto conoscere che la Sottocommissione Alleata per le Finanze, in una riunione tenutasi in Roma nel 1944 alla quale partecipò un rappresentante dallo stesso Ministero, determinò che le fatture per prestazioni telefoniche delle Società Concessionarie dovevano essere inoltrate dai Comandi o Enti Militari Alleati, ciascuna debitamente vistata, ma senza fare alcun riferimento ai prezzi unitari delle prestazioni eseguite, il cui controllo doveva essere effettuato in un secondo tempo dalle Direzioni Lavori Genio Militare, competenti per territorio, prima di passarle a pagamento.

Nessuna comunicazione successiva venne poi fatta per variare tale procedura ritenuta la più semplice e la più completa per il regolare pagamento, procedura che era stata particolarmente esaminata e discussa nella riunione anzidetta.

Finora infatti le fatture pervenute dal Ministero Guerra, per l'ammontare di vari milioni, sono tutte debitamente vidimate, fattura per fattura, nel modo suddetto. Solamente dal gennaio di questo

anno il Ministero Guerra ha ricevuto alcuni blocchi di fatture, riferentisi ad Enti Alleati di stanza al Nord Italia (in qualche zona di Genova, di Milano e di Torino) non vidimate regolarmente, poichè alle stesse erano allegati dei biglietti giustificativi non facenti riferimento ai numeri delle fatture. Dette fatture sono state tutte restituite al mittente perchè fossero completate come d'uso.

Ciò premesso, in considerazione della opportunità di mantenere uniformità di procedura rispetto alle fatture già liquidate, il Ministero predetto ritiene di non poter accogliere la richiesta di far apporre il visto alleato sopra elenchi anzichè sulle fatture, poichè per passare queste a pagamento, ciascuna di esse deve essere vidimata dall'ente che ha fruito effettivamente della prestazione descritta nella stessa.

Tutte al più, a semplificazione del lavoro, e ove ciò sia ritenuto ammissibile da parte di codesta On. Commissione, potrebbe limitarsi tale visto ai soli originali delle fatture, senza vidimare anche le copie di ciascuna fattura (esse pervengono in genere in triplice copia) come è stato praticato finora; ciò in quanto il solo originale è l'effettivo documento contabile che occorre per il pagamento.

Si prega codesta On. Commissione di voler far cortesemente conoscere se accetta la proposta di cui sopra per poterne dare comunicazione agli interessati.-

IL DIRETTORE DELL'AZIENDA

V. Bifulco

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 794

Communications Sub-Commission

HTWM/ec

F.226.97.CS

14 May 1946

SUBJECT: Certification of Invoices.

TO : Director General, Ministry of War.

1. With reference to your letter of 12 April to Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, Rome (copy attached), please see the attached correspondence.

2. It will be observed that the Director of the Finance Sub-Commission of this Headquarters agreed to the proposed procedure in January. The Ministry of PP. & TT. was so informed and was asked to pass the information to you.

3. Under the circumstances, it is considered that your Ministry should accept the signature on a list of invoices provided the list is prepared in accordance with paragraph 2 of attached Memo. No. F226/87/CS of 10 Jan. 46.

4. Would you kindly deal with the matter as early as possible.

with
H. F. SCUDDER,
Col. Sig. C.
Director.

Enclosures: Memo F226/87/CS of
10 Jan. 1946
" 13076/F of
12 Jan 1946.
" F226/89/CS of
14 Jan. 1946

70 8

(copy)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HTWH/ec

F.226.37.CS

10 January 46

SUBJECT: Certification of Italian accounts for Telecomms
Services to the Allies.

TO : Finance Sub-Commission

1. The attached Memo has been issued by the Ministry of War to the telephone companies and suitably cover the necessary procedure in the main.

2. The C.S.O. has requested however that, instead of his certification of each account it should be necessary for him only to certify a list accompanying the invoices which would describe and enumerate them sufficiently for easy identification. Otherwise, he will have to sign an extremely large number of separate invoices.

3. Is it your opinion that this procedure would provide a suitable confirmation of work done for payment purposes, and if not would you kindly state the reasons against it. It would be desirable to accede to the C.S.O.'s request if it seems reasonable.

H.E. SCUDDER,
Col. Sig. C.
Director,

707

Enclosure: Copy of Ministry of War Memo.

(Copy)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission
FINANCE SUB COMMISSION

13076/F

12 January 1946

SUBJECT: Certification of Italian accounts
for Telecomm Services to the Allies.

TO : Communications Sub-Commission

1. Reference your F.226.67.CS of 10 January, 1945.
2. I agree with the request made by the C.S.O., and am of opinion that it would provide a suitable confirmation of work done for payment purposes.

DIRECTOR
FINANCE SUB COMMISSION

706

(Copy)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HTWM/ec

F.226.89.CS

14 January 1946

SUBJECT: Attached Memo re Certification of Accounts.

TO : Under-Secretary of State for PE. & TT.

1. The attached Memo. has been issued apparently, by the Ministry of War, on 14 Nov. 1945.
2. The C.S.O. has complained of the number of separate certifications that will be necessary and has suggested that a list should be attached to a bundle of invoices, describing and enumerating them. One certification on the list would be enough to cover all of the invoices in the bundle.
3. In the opinion of A.C. Finance Sub-Commission this would be a suitable confirmation.
4. Would you kindly arrange with the Ministry of War to adopt this procedure.
5. The C.S.O. also objects to forwarding the invoices directly from his Signal Offices to the Ministry of War and feels that this should be done by the local Concessionary Company concerned, to avoid arguments in view of possible losses, etc.

H.H. SCUDDER,
Col. Sig. C.
Director.

Copy to: Maj. HOLLAND, Lombardia Region.

7035

PRO-MEMORIA CIRCA LE NORME DI COMPILAZIONE VISTO ED INOLTRO
DELLE FATTURE PER PRESTAZIONI A FAVORE DEI COMANDI ALLEATI.

Il Capo della 3 Sezione - Divisione Lavori, - della Direzione Generale del Genio, ha raccomandato di fare presente alle Società del Gruppo che nella presentazione delle fatture di cui sopra, ad evitare intralci, ritardi e perdita di tempo esse debbono attenersi alle norme seguenti, già diligentemente osservate da SET e TETI.

1°) Per ogni prestazione, quando è necessario vanno compilate due fatture, una per i canoni, ed una per i lavori. Le due fatture vanno poi collegate da un'opportuna indicazione che metta bene in evidenza la prestazione a cui si riferiscono.

2°) Le fatture per i lavori debbono contenere non solo la cifra globale dell'ammontare del lavoro, ma anche tutti i dettagli di esso ed in particolare i prezzi unitari delle varie voci in esso contemplate.

3°) Le fatture per i canoni oltre la cifra globale della prestazione, debbono contenere l'indicazione dei circuiti, il tempo di utilizzazione di essi, nonché le tariffe previste dalla convenzione con i relativi aumenti avvenuti. Eventualmente per semplificare la compilazione delle fatture si potrà ricorrere a degli allegati esplicativi da unire a ciascuna fattura. Il concetto è che ogni fattura deve contenere tutti gli elementi per l'esame chiaro e spedito di essa, per evitare che la Ragioneria la rimandi indietro anche se la 3a Sezione avesse, putacaso ritenuto di inoltrarla con il benestare per il pagamento.

4°) Tutte le fatture vanno inviate in triplice copia e tutte e tre le copie debbono portare ben chiara la firma del Direttore di Esercizio nonché la dichiarazione dei competenti uffici alleati rilasciata a norma e secondo la dicitura di cui al successivo punto 5°).

5°) In base alla circolare N°.1/19821/L del 23 Ottobre 45,

70/4

./.

- 2 -

le tre suddette copie di fatture a norma delle disposizioni date dall'Headquarters Allied Commission Finance Sub-Commission debbono essere presentate dalle Società all'Ufficio Alleato delle comunicazioni competente per territorio, il quale trovatele esatte, le invierà direttamente al Ministero della Guerra - Direzione Generale Genio - Divisione Lavori - Sez. 3° dopo avervi apposto la seguente dichiarazione: "si dichiara che i mezzi ed i servizi descritti in questa fattura e solo nella qualità e quantità denunciata sono stati forniti alle Forze Alleate durante il periodo.....".

6°) Tutte le fatture dovranno pervenire al Ministero, come già detto, in triplice copia esclusivamente tramite il competente ufficio Alleato a scanso di restituzione al mittente per un nuovo regolare inoltro.

7°) Le Società debbono tenere presente che nel loro esclusivo interesse, per ovvii motivi, è bene che inoltrino le fatture poco per volta e ogni volta per un ammontare complessivo non eccedente i 2 o 3 milioni di lire; il che renderà più spedita l'azione di controllo da parte del Ministero.

8°) La 3a Sezione rivolge inoltre preghiera alle Concessionarie del Gruppo di svolgere eventualmente opere di persuasione presso i Comandi Alleati qualora dovessero sorgere da parte loro difficoltà per l'applicazione del visto sulle fatture.

9°) In relazione a quanto sopra detto sarà opportuno che le Società diano in merito immediate istruzioni dettagliate e precise alle Direzioni di Esercizio.

10°) Sarebbe infine opportuno che le stesse Direzioni di Esercizio che sono in contatto con i competenti uffici alleati segnalassero di volta in volta, oltre che alla Direzione Generale, direttamente all'Ufficio STET di Roma i gruppi di fatture che i suddetti uffici alleati inoltreranno al Ministero della Guerra, e ciò allo scopo di sollecitare il loro esame e varare la pratica di pagamento.

14 Novembre, 1945.

70.3

Copy

From: Ministry of War (Direzione Generale del Genio)

To: The Azienda di Stato for the Telephone Services

Subject: Payment of invoices for Services to the Allies

The Allied Finance Sub-Commission, in a meeting kept in Rome in 1944 to which took part a representation of our Ministry stated that the invoices for telephone services of the telephone Societies had (as it results by the attached letter dating 3.11.1944 of the HE.ALI.CO.) to be forwarded by the Allied Command or Corps, each one with the regular "seen", but without any reference to the prices ~~in~~ for unit of the rendered services, whose control had to be made in a second time by the Direction of Works Military Engineers, competent for the territory, before making the payment.

No successive communication ever was received to vary such a procedure thought as the simplest and the most complete for the regular payment; this procedure had been examined and discussed ~~in~~ the above said meeting.

Until now, in fact, every invoice received, for amount of millions of liras, has brought the regular "seen" ~~by~~ the above said system. Only since January of this year the writer has received some bunch of invoices, referring to allied firms in the North Italy (in some area of Genoa, Milan and Turin) which did not have the regular "seen" because to the invoices were attached some justifying tickets which ~~did~~ did not make any reference to the numbers of the invoices. These invoices have all been sent back to the sender to be completed as the usual

For that, in consideration of the opportunity to maintain an uniformity of procedure respect to the already payed invoices this Ministry thinks not to can accept the request to allow the Allied Command to look at lists instead of invoices, because for the following payment of the ones, each invoice has to be looked at by the firm which has effectively used the rendered service described in the same.

The only possible thing to simplify the work, if this will be thought advisable by the Allies, can be limited the above said "seen" to the only originals of the invoices, without looking at also the copies of each invoice (they are usually received in three copies) as it has been made until now; and this for the reason that the only original is the effective document occurring for the payment. You are, therefore kindly requested to act towards the competent Allied Commission in order to obtain the confirmation of the dispositions of procedure still now followed by about ~~300~~ all the interested firms.

The Ministry

70 2

Ref:/053/B-21

11-1-1946

From: Associazione Nazionale delle Societa' Concesionarie Telefoniche

Subject: Allied military invoices

To Allied Commission Communication Sub-Commission

We address your attention on the following:
 with letter dating 12 April 1946 attached in copy, the Stipel and the
 Timo have been requested to present, for the payment of the invoices rela-
 tive to the services rendered to Comands and Allied Military Corps ,
 without the "seen" on every invoice but together with suming lists
 countersigned, for the "seen", by the charged Allied Officer.

Such a procedure that the telephone Societies would have greater-
 ly appreciated, has not been thought advisable and satisfactory, by the
 Ministry of War which sent back to the above said Societies all the
 invoices without the "seen" and together with the only signed suming
 list. All the above said invoices will have, therefore, to be ~~re~~presented
 again to the Allied Offices being the "seen" to be put on every invoice.
 On the argument we think useful to bring to your knowledge copy of
 the letter that Ministry of War sent to the Azienda di Stato for the
 telephone Services on the argument .

~~All the~~ above said, your Sub-Commission is kindly requested to
 give dispositions to the depending offices for the North Italy in order
 to provide ~~is~~ that they put the "seen" on the invoices which will be
 presented by the telephone Societies, signing the only originals and not
 the copies, so as the Ministry of War communicated to the Azienda di
 Stato for the Telephone Services, in the letter attached in copy.
 We thank in anticipation your Sub-Commission for what will think advi-
 sable to do and to communicate to us in order to assure our Associated.
~~Esprimiamo~~

→ BECAUSE OF WHAT

The Director

A S C O T

Associazione Nazionale delle Società Concessionarie Telefoniche

(Stipel - Telex - Timo - Tedi - Set)

Prot.n. 1053 /B-21

ROMA 11 Maggio 1946
FORO TRIANO 1-A

OGGETTO:

Fatture militari alleateCol. HH. SCUDDER
Headquarter Allied Commission
Communications Sub-Commission
APO 394R O M A

Ci permettiamo richiamare la cortese attenzione di codesta On. Commissione su quanto segue:

- con lettera in data 12 Aprile 1946 che si unisce in copia, la STIPEL e la TIMO sono state invitate a presentare - per il pagamento - al Ministero della Guerra, le fatture relative a prestazioni effettuate a comandi e corpi militari alleati, senza il visto su ogni fattura ma accompagnate da elenchi riepilogativi controfirmati, per visto, dall'ufficiale alleato addetto.
- Tale procedura che le società telefoniche avrebbero gradito moltissimo non è stata ritenuta però soddisfacente, dal Ministero della Guerra, che ha rinviato alle predette Società tutte le fatture non viste e accompagnate dal solo elenco riepilogativo firmato. Tutte le fatture di cui trattasi dovranno pertanto essere ripresentate agli uffici alleati per l'apposizione del visto su ogni fattura. Al riguardo riteniamo utile portare a Vostra conoscenza copia della lettera che il Ministero della Guerra ha inviato all'Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, sull'argomento.
- Tutto ciò premesso, ci permettiamo rivolgere cortese preghiera a codesta On. Commissione perchè dia disposizioni agli uffici dipendenti - aventi giurisdizione per il Nord Italia - perchè vogliano provvedere all'apposizione del visto sulle fatture che verranno loro presentate dalle Società Telefoniche, limitandosi a firmare i soli originali e non anche le copie, così come il Ministero della Guerra ha comunicato all'Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, nella lettera che si

Fatture militari alleate

Col. HH. SCUDDER
Headquarter Allied Commission
Comunications Sub-Commission
APO 394

R O M A

Ci permettiamo richiamare la cortese attenzione di codesta On. Commissione su quanto segue:

- con lettera in data 12 Aprile 1946 che si unisce in copia, la STIPEL e la TIMO sono state invitate a presentare - per il pagamento - al Ministero della Guerra, le fatture relative a prestazioni effettuate a comandi e corpi militari alleati, senza il visto su ogni fattura ma accompagnate da elenchi riepilogativi confermati, per visto, dall'ufficiale alleato addetto.
 - Tale procedura che le società telefoniche avrebbero gradito moltissimo non è stata ritenuta però soddisfacente, dal Ministero della Guerra, che ha rinviato alle predette Società tutte le fatture non viste e accompagnate dal solo elenco riepilogativo firmato. Tutte le fatture di cui trattasi dovranno pertanto essere ripresentate agli uffici alleati per l'apposizione del visto su ogni fattura. Al riguardo riteniamo utile portare a Vostra conoscenza copia della lettera che il Ministero della Guerra ha inviato all'Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, sull'argomento.
 - Tutto ciò premesso, ci permettiamo rivolgere cortese preghiera a codesta On. Commissione perchè dia disposizioni agli uffici dipendenti - aventi giurisdizione per il Nord Italia - perchè vogliano provvedere all'apposizione del visto sulle fatture che verranno loro presentate dalle Società Telefoniche, limitandosi a firmare i soli originali e non anche le copie, così come il Ministero della Guerra ha comunicato all'Azienda di Stato per i Servizi Telefonici, nella lettera che si allega in copia.
- Nel ringraziare sentitamente per quanto codesta On. Commissione riterà di fare e di comunicarci - onde metterci in grado di tranquillizzare le nostre Associate, porgiamo i nostri deferenti ossequi.

All.n.2

Associazione Nazionale della Società Concessionaria Telefoniche
IL DIRETTORE
(Dr. Fausto Akaro)

Subject-Line Accounts.

HQ' C' Independent L of C Signal
Company
Tele no. Milan 12204
D/2 12 Aprile 1946

STIPEL Milan

TIMO Parma

Copy to -Mai A.C. Holland MBE
Comms Liaison Officer
Lombardia Region

Assignments Office Milan

- 1° Herewith as per list attached statement of invoices for services rendered to the Allied Forces.
- 2° Each statement is duly certified by the appropriate office to the effect that the work enumerated on the various invoices referred to has been actually carried out, and is attached to the appropriate file of invoices.
- 3° You should arrange to forward the statements and invoices to the Ministry of War for payment in accordance with the agreement made between Communications Subcommission, Allied Commission and the Under Secretary of State for PP and TT in the A.C. letter reference F 226.89.CS dated 14 January '46.

Major R.Signals.Comd.

MINISTERO DELLA GUERRA
Direzione Generale Genio

copia

ALL'AZIENDA DI STATO PER I SERVIZI TELEFONICI
Rep 3° Off. 1°

OGGETTO:

Pagamento fatture Società Concess. per
prestazioni fatte agli Alleati.

R O M A

La Sottocommissione Alleata per le Finanze, in una riunione tenutasi in Roma nel 1944--alla quale partecipò un rappresentante di questo Ministero, determinò che le fatture per prestazioni telefoniche delle Società telefoniche Concessionarie dovevano (come risulta dall'allegato foglio in data 3.11.1944 dell'HS.ALL.CO.) essere inoltrate dai Comandi o Enti Militari Alleati, ciascuna debitamente vistata, ma senza fare alcun-riferimento ai prezzi unitari delle prestazioni eseguite, il cui-controllo doveva essere effettuato in un secondo tempo dalla Direzione Lavori Genio Militare, competenti per territorio, prima di passarle a pagamento.

Nessuna comunicazione successiva è mai pervenuta per variare tale procedura ritenuta la più semplice e la più completa per il regolare pagamento, procedura che era stata particolarmente esaminata e discussa nella riunione anzidetta.

70.8
Ténora infatti le fatture pervenute per l'ammontare di vari milioni sono tutte debitamente vidimate, fattura per fattura nel modo suddetto. Solamente dal gennaio di questo anno lo scrivente ha ricevuto alcuni blocchi di fatture, riferentesi ad Enti Alleati di stanza al Nord Italia (in qualche Zona di Genova, di Milano e di Torino) non vidimate regolarmente, poichè alle stesse erano allegati dei biglietti giustificativi non facenti riferimento ai numeri delle fatture. Dette fatture sono state tutte restituite al mittente perchè fossero completate come d'uso.

Ciò premesso, in considerazione dell'opportunità di mantenere uniformità di-procedura rispetto alle fatture già liquidate, questo Ministero ritiene di non poter accogliere la richiesta di far apporre il visto alleato sopra-elencchi anzichè fatture, poichè per passare queste

La Sottocommissione Alleata per le Finanze, in una riunione tenutasi in Roma nel 1944 alla quale partecipò un rappresentante di questo Ministero, determinò che le fatture per prestazioni telefoniche delle Società telefoniche Concessionarie dovevano (come risulta dall'allegato foglio in data 3.11.1944 dell'HR.ALL.CO.) essere inoltrate dai Comandi o Enti Militari Alleati, ciascuna debitamente vistata, ma senza fare alcun riferimento ai prezzi unitari delle prestazioni eseguite, il cui controllo doveva essere effettuato in un secondo tempo dalla Direzione Lavori Genio Militare, competenti per territorio, prima di passarle a pagamento.

Nessuna comunicazione successiva è mai pervenuta per variare tale procedura ritenuta la più semplice e la più completa per il regolare pagamento, procedura che era stata particolarmente esaminata e discussa nella riunione anzidetta.

70 X
Tuttora infatti le fatture pervenute per l'ammontare di vari milioni sono tutte debitamente vidimate, fattura per fattura nel modo suddetto. Solamente dal gennaio di questo anno lo scrivente ha ricevuto alcuni blocchi di fatture, riferentesi ad Enti Alleati di stanza al Nord Italia (in qualche Zona di Genova, di Milano e di Torino) non vidimate regolarmente, poichè alle stesse erano allegati dei biglietti giustificativi non facenti riferimento ai numeri delle fatture. Dette fatture sono state tutte restituite al mittente perchè fossero completate come d'uso.

Ciò premesso, in considerazione dell'opportunità di mantenere uniformità di procedura rispetto alle fatture già liquidate, questo Ministero ritiene di non poter accogliere la richiesta di far apporre il visto alleato sopra-elencchi anzichè fatture, poichè per passare queste a pagamento, ciascuna di esse deve essere vidimata dall'ente che ha fruito effettivamente della prestazione descritta nella stessa.

Tutto al più, e semplificazione del lavoro e ove ciò sia ritenuto ammissibile da parte degli Alleati, potrebbe limitarsi tale visto ai soli originali delle fatture, senza vidimare anche le copie di ciascuna fattura (esse pervengono in genere in triplice copia) come è stato praticato finora; ciò in quanto il solo originale è l'effettivo documento contabile che occorre per il pagamento.

./.

2)

Si prega pertanto di voler svolgere azione presso la Commissione Alleata competente onde ottenere la conferma delle disposizioni procedurali che tuttora sono seguite dalla quasi totalità degli Etyi interessati.

p. IL MINISTRO

7027

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HTM/cc

30 April 1946

F.226.95.CS

SUBJECT: Certification of Concessionary Companies' Invoices.

TO : Director, Azienda di Stato, Ministry of PV. & TT.

1. With Reference to your letter n°. 1736695/448 *34/94* of 17 April, as the CSO, 2 Dist., has received no further correspondence from the Ministry of War on the subject, he has returned or is returning all invoices, unsigned in detail, to that Ministry.

M.F. SCUDER,
Col. Sig. C.
Director.

Copy to: Maj. Holland, AC Liaison, Lombardla.



MINISTERO DELLE POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI
AZIENDA DI STATO PER I SERVIZI TELEFONICI

Roma, 17 Aprile 1946

Reparto 3° Ufficio 1°
PROT. N. 1736695/448 ALLEGATI 1

RISPOSTA AL N. _____
DEL _____

OGGETTO: Pagamento fatture Società Concessionarie per prestazioni fatte agli Alleati.

SEE 95

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
COMMUNICATIONS SUB COMMISSION

A.F.C. 394

In risposta alla lettera M.226/93/CS del 4 c.m., si informa codesta On. Commissione che si è interpellato in merito il Ministero della Guerra - Direzione Generale del Genio -, il quale provvede alla liquidazione delle fatture relative alle prestazioni fatte alle Forze Armate Alleate dalle Società Telefoniche Concessionarie di Zona.

Si fa, pertanto, riserva di far conoscere quanto il predetto Ministero comunicherà in merito.

IL DIRETTORE DELL'AZIENDA

V. Bifulco

205

CROSS. REF.	93
FILE	3/2nd
226	

Date 18 APR 1946

Director	<i>[Signature]</i>
Director	<i>[Signature]</i>
Chief Technician	
Chief Post	
Chief Com O	
Asst Chief Post	
Commodore	
Chief Clerk	

M.M.

94

HEAD QUARTERS ALLIED COMMISSION

KPO 394

Communications Sub-Commission

HTWL/cc

P.226.93.CS

4 April 1946

SUBJECT: Certification of Accounts.

TO : Under-Secretary of State for PE. & TT.

1. With reference to A.C. Memo P226/91/CS of 19 March, copy attached, kindly state the position now.

2. It is understood from the AC Liaison Officer, Lombardia that no further instructions have been received as yet in Milano.

M.H. SCUDDER,
Col. Sig. C.
Director.

Enclosure: Copy of letter of 19 March

7044

FILE

HEADQUARTERS
LOMBARDIA REGION LIAISON GROUP
ALLIED COMMISSION
APO 394

Tel. Milano 12781

20 March 1946

CMS/11

SUBJECT : Certification of invoices.

TO : C.S.O. 2 DISTRICT

1. I understand all invoices certified as per your 2740X of 5 January have been returned to 14 L of C Sigs. by the war Ministry as each individual invoice was not certified.

2. Lt.Col. MILLAR arranged with the Ministry of P. & T. on the 14th January '46 that individual certifications for each invoice were not need and is taking the matter up once more with the Ministry.

For the Chief Liaison Officer

A.C. Holland

A.C. HOLLAND
Major R. Signals
Telcoms. Liaison Officer
N.W. Italy.

Copy to :

-HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Communications Sub Commission -Rome

703

W.H.
Chief Liaison Officer

W.H.
Chief Liaison Officer

TO : C.S.O. 2 DISTRICT

2. Lt.Col. MILNAR arranged with the Ministry of P.& T. on the 14th January '46 that individual certifications for each invoice were not need and is taking the matter up once more with the Ministry.

For the Chief Liaison Officer

Ed. C. Holland

A.C. HOLLAND
Major R. Signals
Telcoms. Liaison Officer
N.W. Italy.

Copy to :

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Communications Sub Commission

enigma
 translate
 letter
 value
 28/1/00

Director
E. Under
Chief Executive
Chief Financial
M. Q. Lomas
Asst. Chief
Sponsorship
Chief Clerk

9221	FILE	89	CROSS. REFS.
------	------	----	-----------------

Delivered by MAIL 1945

HEADQUARTERS
LOMBARDIA REGION LIAISON GROUP
ALLIED COMMISSION
APO 394

Tel. Milano 12781

20 March 1946

CMS/11

SUBJECT : Certification of invoices.

TO : HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Communications Sub Commission

R O M E

Confirming 'phone conversation Millar-Holland of 18.3.46,
herewith details of the situation.

1. Enclosed is copy of letter from Ministry of war to
14 L of C. Sigs. returning some 18 Kilos weight of invoices
which had been certified as suggested in your F.226.89.CS me
of 14 January 1946.

2. The certifications were also in accordance with de-
cisions taken at a Signals conference held in Rome, a copy
of the relevant minutes of which is also inclosed.

3. TIMO & TELVE have also had their invoices, which
were certified in a similar manner, returned to them by the
Ministry of war.

For the Chief Liaison Officer

Ed. C. Holland.

A.C. HOLLAND
Major R. Signals
Telecoms. Liaison Officer
N.W. Italy.

copy

Subject : Accounting -Concessionary Coys.

HQ 2 DISTRICT, CMF
270 X

O.C. 14 L of C Signals

5 Jan. 46

1. Reference Comms. Offr., N.W. Italy letter CMS/11 dated 28 Dec. 45, herewith extract from the Minutes of a meeting held in ROME in conjunction with AC.

" Certificates in respect of services rendered.

The appropriate authority has now ruled that bills, as such, are not admissible. The concessionary coys may, if they wish, present statements of services rendered or facilities made available; these may be certified by CSOs or S.Os in order that the companies may be in a position to make a claim on the Italian Government".

2. It is emphasised that bill or invoices quoting cost must be certified or commented on.
3. Attention is drawn to this HQ letter 2740X dated 4 Oct 45 with special reference to paras 3 and 4 (d) of AFHQ Sig Instr. Section IV Item 6 dated 24 Sep 45.

Signed Illegible
Colonel
Chief Signal Officer
No. 2 District

Copy to : O.C. 1 L of C Signals
Major A.C. Holland MBE.MC
Comms IO N.W. Italy.

70'1

copie

MINISTERO DELLA GUERRA
DIREZIONE GENERALE GENIO

Roma, 5 marzo 1946

Al 14° L of C. S.G.S. CMP

SUA SEDE

Divisione Lavori-Sez.3
prot. n. 12444/L- allegati veri

Risposta al foglio del 21/2/46
n. 14LCS/32/o

Oggetto: Pagamento fatture STIPEL per prestazioni eseguite per conto
degli Alleati.

A norma delle disposizioni vigenti emanate dall'Headquarters Allied Commission Finance Sub Commission, in data 3.11.1944 che sono state trasmesse in copia a codesto Comando allegato al foglio numero 12303/L, è necessario che ciascuna delle fatture delle Società civili relative a prestazioni eseguite per conto degli Alleati sia fornita della dichiarazione attestante che le prestazioni fatturate sono state effettivamente eseguite.

Si restituiscono pertanto gli allegati cinque blocchi di fatture della Società STIPEL per l'ammontare complessivo di lire 6.491.510,45, inviati da codesto Ufficio col foglio sopradistinto perchè codesto Ufficio stesso voglia compiacersi fornire ciascuna di tali fatture della suddetta dichiarazione e restituire quindi gli allegati, così modificati, allo scrivente per gli ulteriori provvedimenti di finanziamento.

L'altro blocco, per l'ammontare di L. 5.827,30 pure trasmesso col succitato foglio e costituito di fatture fornite tutte della dichiarazione di cui sopra, sono state inviate alla competente Direzione Lavori del Genio Militare con le opportune disposizioni per il loro pagamento.

P. IL MINISTRO
firma illegg.

(Copy)

WARREN'S UNITED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HTW/ec

P.226.91.C3

19 March 1946

SUBJECT: Certification of Accounts

TO : Under-Secretary of State for PP. & IT.

1. With reference to AC letter n°. P226/89/CS sent to you on 14 Jan. 1946, copy attached, some 18 Kilograms of invoices have been returned to STEEL with a statement that they must be certified individually by the British officer concerned (in this case, the CSO).

2. It is understood that, in the letter accompanying the invoices (n°. 12444/L of 5 March from Divisione Iavori (3rd Section) of Ministry of War) it is suggested that the above procedure must be used to conform with instructions of Finance Sub-Commission.

3. It is stated in the AC letter attached as you will observe, that the Finance Sub-Commission has agreed to a signed list accompanying the invoices.

4. Would you kindly ensure therefore that the Ministry of War acts in accordance with the attached letter and accepts a signed list for the STEEL and any other batches of invoices.

H.H. SCRIBNER,
Col. IG.C.
Director.

Enclosure: Copy of letter of 14 Jan.

2039

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
COMMERCE (FOREIGN TRADE) SUB-COMMISSION

Ext. 330

Ref. AC/5187A/Commerce

16 January, 1946

SUBJECT: Notes on Italian Foreign Trade

To: Communications Sub-Commission ✓

1. It is desired to thank you very much for the comprehensive notes which we have received from your Sub-Commission in reply to our request of 14 December.

S. K. I. Saul
S.K. I. SAUL
Major, R.A.
Acting Director
Commerce (Foreign Trade) S/C

W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.
W. H. L.

F226

Date 16 JAN 1946

708

why F226

is not original in
C 115.

90

(Copy)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

AFO 394

Communications Sub-Commission

HTWM/ec

F.226.89.CS

14 January 1946

SUBJECT: Attached Memo re Certification of Accounts.

TO : Under-Secretary of State for PP. & TT.

1. The attached Memo. has been issued apparently, by the Ministry of War, on 14 Nov., 1945.
2. The C.S.O. has complained of the number of separate certifications that will be necessary and has suggested that a list should be attached to a bundle of invoices, describing and enumerating them. One certification on the list would be enough to cover all of the invoices in the bundle.
3. In the opinion of A.C. Finance Sub-Commission this would be a suitable confirmation.
4. Would you kindly arrange with the Ministry of War to adopt this procedure.
5. The C.S.O. also objects to forwarding the invoices directly from his Signal Offices to the Ministry of War and feels that this should be done by the local Concessionary Company concerned, to avoid arguments in view of possible losses, etc.

H.H. SCUDDER,
Col. Sig. C.
Director.

Copy to: Maj. HOLLAND, Lombardia Region.

7017

(Copia)

PRO-MEMORIA CIRCA LE NORME DI COMPILAZIONE VISTO ED INOLTRO
DELLE FATTURE PER PRESTAZIONI A FAVORE DEI COMANDI ALLEATI.

Il Capo della 3 Sezione - Divisione Lavori - della Direzione Generale del Genio, ha raccomandato di fare presente alle Società del Gruppo che nella presentazione delle fatture di cui sopra, ad evitare intralci, rimandi e perdita di tempo esse debbono attenersi alle norme seguenti, già diligentemente osservate da SET E TETI.

1°) Per ogni prestazione, quando è necessario vanno compilate due fatture, una per i canoni ed una per i lavori. Le due fatture vanno poi collegate da un'opportuna indicazione che metta bene in evidenza la prestazione a cui si riferiscono.

2°) Le fatture per i lavori debbono contenere non solo la cifra globale dell'ammontare del lavoro, ma anche tutti i dettagli di esso ed in particolare i prezzi unitari delle varie voci in esso contemplate.

3°) Le fatture per i canoni oltre la cifra globale della prestazione, debbono contenere l'indicazione dei circuiti, il tempo di utilizzazione di essi, nonché le tariffe previste dalla convenzione con i relativi aumenti avvenuti. Eventualmente per semplificare la compilazione delle fatture si potrà ricorrere a degli allegati esplicativi da unire a ciascuna fattura. Il concetto è che ~~per~~ ogni fattura deve contenere tutti gli elementi per l'esame chiaro e spedito di essa, per evitare che la Ragioneria la rimandi indietro anche se la 3a Sezione avesse, putacaso ritenuto di inoltrarla con il benestare per il pagamento.

4°) Tutte le fatture vanno inviate in triplice copia e tutte e tre le copie debbono portare ben chiara la firma del Direttore di Esercizio nonché la dichiarazione dei competenti uffici alleati rilasciata a norma e secondo la dicitura di cui al successivo punto 5°).

5°) In base alla circolare N.1/19821/L del 23⁰ 026 Ottobre 1945 le tre suddette copie di fatture a norma delle disposizioni date dall'Headquarters Allied Commission Finance Sub-Section debbono essere presentate dalle Società all'Ufficio Alleato delle comunicazioni competente per territorio, il quale trovatele esatte, le

- 2 -

invierà direttamente al Ministero della Guerra - Direzione Generale Genio - Divisione Lavori - Sez. 3° dopo avervi apposto la seguente dichiarazione: "si dichiara che i mezzi ed i servizi descritti in questa fattura e solo nella qualità e quantità denunciata sono stati forniti alle Forze Alleate durante il periodo....."

6° Tutte le fatture dovranno pervenire al Ministero, come già detto, in triplice copia esclusivamente tramite il competente ufficio Alleato a scanso di restituzione al mittente per un nuovo regolare inoltrare.

7°) Le Società debbono tenere presente che nel loro esclusivo interesse, per ovvii motivi, è bene che inoltrino le fatture poco per volta e ogni volta per un ammontare complessivo non eccedente i 2 o 3 milioni di lire; il che renderà più spedita l'azione di controllo da parte del Ministero.

8° La 3a Sezione rivolge inoltre preghiera alle Concessionarie del Gruppo di svolgere eventualmente opera di persuasione presso i Comandi alleati qualora dovessero sorgere da parte loro difficoltà per l'applicazione del visto sulle fatture.

9°) In relazione a quanto sopra detto sarà opportuno che le Società diano in merito immediate istruzioni dettagliate e precise alle Direzioni di Esercizio.

10°) Sarebbe infine opportuno che le stesse Direzioni di Esercizio che sono in contatto con i competenti uffici alleati segnalassero di volta in volta, oltre che alla Direzione Generale, direttamente all'Ufficio STET di Roma i gruppi di fatture che i suddetti uffici alleati inoltreranno al Ministero della Guerra, e ciò allo scopo di sollecitare il loro esame e varare la pratica di pagamento.

14 Novembre, 1945

7015

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB COMMISSION

13076/F

12 January 1946

SUBJECT : Certification of Italian accounts
for Telecomms Services to the Allies.

TO : Communications Sub Commission.

1. Reference your ^{see} F.226.87.CS of 10 January, 1945.
2. I agree with the request made by the C.S.O.,
and am of opinion that it would provide a suitable confir-
mation of work done for payment purposes.

Director	
Asst. Dir.	
Chief of Staff	
Chief of Finance	
Chief of Operations	
Chief of Communications	
Chief of Intelligence	
Chief of Logistics	
Chief of Medical Services	
Chief of Dental Services	
Chief of Veterinary Services	
Chief of Quartermaster Services	
Chief of Commissary Services	
Chief of Post Office Services	
Chief of Civil Affairs	
Chief of Public Affairs	
Chief of Chaplain Services	
Chief of Recreation Services	
Chief of Security Services	
Chief of Liaison Services	
Chief of Protocol Services	
Chief of Records Management	
Chief of Library Services	
Chief of Printing Services	
Chief of Stationery Services	
Chief of Postage Services	
Chief of Telecommunications	
Chief of Transportation	
Chief of Maintenance	
Chief of Construction	
Chief of Utilities	
Chief of Food Services	
Chief of Clothing Services	
Chief of Housing Services	
Chief of Medical Services	
Chief of Dental Services	
Chief of Veterinary Services	
Chief of Quartermaster Services	
Chief of Commissary Services	
Chief of Post Office Services	
Chief of Civil Affairs	
Chief of Public Affairs	
Chief of Chaplain Services	
Chief of Recreation Services	
Chief of Security Services	
Chief of Liaison Services	
Chief of Protocol Services	
Chief of Records Management	
Chief of Library Services	
Chief of Printing Services	
Chief of Stationery Services	
Chief of Postage Services	
Chief of Telecommunications	
Chief of Transportation	
Chief of Maintenance	
Chief of Construction	
Chief of Utilities	
Chief of Food Services	
Chief of Clothing Services	
Chief of Housing Services	

BEX
Director,
Finance Sub Commission

CLASS.	
FILED	
726	

Date 14 JAN 1946

7024

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

Communications Sub-Commission

HTWM/ec

F.226.87.CS

10 January, 1946

SUBJECT: Certification of Italian accounts for Telecomm
Services to the Allies

TO : Finance Sub - Commission

1. The attached Memo has been issued by the Ministry of War to the telephone companies and suitably covers the necessary procedure in the main.

2. The C.S.O. has requested however that, instead of his certification of each account it should be necessary for him only to certify a list accompanying the invoices which would describe and enumerate them sufficiently for easy identification. Otherwise, he will have to sign an extremely large number of separate invoices.

3. Is it your opinion that this procedure would provide a suitable confirmation of work done for payment purposes, and if not would you kindly state the reasons against it. It would be desirable to accede to the C.S.O's request if it seems reasonable.

H.H. SCUDDER,
Col. Sig. C.
Director

Enclosure: Copy of Ministry of War Memo.

7033

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission HTWK/ec

F.226.86.CS

10 January, 1946

SUBJECT: Services to Allied Forces

TO : Ministero della Guerra

1. Enclosed are copies of the following invoices
for work performed by the T.E.T.I. for the Allies:

8191, 8207, 8203, 8407, 8404

H.H. SCUDDER,
Col. Sig. C.
Director.

Enclosures: As above.

7032

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LOMBARDIA REGION
APO 394

Tel. Milano 12781

28 December 1945

CMS/11

SUBJECT : Invoices for telephone services supplied to Military.

TO : HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

att: Communications Sub Commission

R O M E

1. Reference Ministry of war letter of 14 Nov. '45 copy attached and forwarded by STIPET setting out invoicing procedure to be adopted by concessionary companies.

2. C.S.O. 2 District urges that the following changes in the procedure laid down be adopted :

a) where in Para 4 it is stated that each invoice be certified by the responsible Signal Office, it is felt that a certification on a list attached to, describing, and enumerating, a bundle of invoices is sufficient.

This would avoid the need for a C.O. unit to sign his name thousands of times.

b) where the responsibility for forwarding the invoices to the War Ministry is put upon the Signal office concerned (Para 5 refers) is felt that this should properly be done by the concessionary Coy and the War Ministry would thus be able to refer directly to the Coy on any query which may be raised, quoting the covering letter under which the invoices were sent.

3. Could the War Ministry issue the necessary amendments ?

For Regional Commander

Ed. L. Holland

A.C. HOLLAND M.B.E. M.C.

85
forwarded
letter
7/1/46

COPIA

PRO-MEMORIA CIRCA LE NORME DI COMPILAZIONE VISTO ED INOLTRO DELLE
FATTURE PER PRESTAZIONI A FAVORE DEI COMANDI ALLEATI

Il Capo della 3^a Sezione - Divisione Lavori - della Direzione Generale del Genio, ha raccomandato di fare presente alle Società del Gruppo che nella presentazione delle fatture di cui sopra, ad evitare intralci, ritardi e perdita di tempo, esse debbono attenersi alle norme seguenti, già diligentemente osservate da SET E TWTI.

- 1^o) per ogni prestazione, quando è necessario vanno compilate due fatture, una per i canoni ed una per i lavori. Le due fatture vanno poi collegate da un'opportuna indicazione che metta bene in evidenza la prestazione a cui si riferiscono.
- 2^o) Le fatture per i lavori debbono contenere non solo la cifra globale dell'ammontare del lavoro, ma anche tutti i dettagli di esso ed in particolare i prezzi unitari delle varie voci in esso contemplate.
- 3^o) Le fatture per i canoni oltre la cifra globale della prestazione, debbono contenere l'indicazione dei circuiti, il tempo di utilizzazione di essi, nonché le tariffe previste dalla convenzione con i relativi aumenti avvenuti.
Eventualmente per semplificare la compilazione delle fatture si potrà ricorrere a degli allegati esplicativi da unire a ciascuna fattura. Il concetto è che per ogni fattura deve contenere tutti gli elementi per l'esame chiaro e spedito di essa, per evitare che la Ragioneria la rimandi indietro anche se la 3^a Sezione avesse, putacaso ritenuto di inoltrarla con il benestare per il pagamento.
- 4^o) Tutte le fatture vanno inviate in triplice copia e tutte e tre le copie debbono portare ben chiare la firma del Direttore di Esercizio nonché la dichiarazione dei competenti uffici alleati rilasciata a norma e secondo la dicitura di cui al successivo punto 5^o).
- 5^o) In base alla circolare N. 1/19821/3 del 23 Ottobre 1945, le tre suddette copie di fatture a norma delle disposizioni date dall'Head-Quarters Allied Commission Finance Sub-Section debbono essere presentate dalle Società all'Ufficio Alleato delle comunicazioni competente per territorio, il quale troverà esatte, ~~9~~ ⁸ invierà direttamente al Ministero della Guerra - Direzione Generale Genio - Divisione Lavori - Sez. 3^a dopo avervi apposto la seguente dichiarazione "si dichiara che i mezzi ed i servizi descritti in questa fattura e solo nella qualità e quantità denunciata sono stati forniti alle Forze Alleate durante il periodo....."

- 2°) Le fatture per i lavori debbono contenere non solo la cifra globale dell'ammontare del lavoro, ma anche tutti i dettagli di esso ed in particolare i prezzi unitari delle varie voci in esso contemplate.
- 3°) Le fatture per i canoni oltre la cifra globale della prestazione, debbono contenere l'indicazione dei circuiti, il tempo di utilizzazione di essi, nonché le tariffe previste dalla convenzione con i relativi aumenti avvenuti.
- Eventualmente per semplificare la compilazione delle fatture si potrà ricorrere a degli allegati esplicativi da unire a ciascuna fattura. Il concetto è che per ogni fattura deve contenere tutti gli elementi per l'esame chiaro e spedito di essa, per evitare che la Ragioneria la rimandi indietro anche se la 3° Sezione avesse, potesse ritenuto di inoltrarla con il benestare per il pagamento.
- 4°) Tutte le fatture vanno inviate in triplice copia e tutte e tre le copie debbono portare ben chiara la firma del Direttore di Esercizio nonché la dichiarazione dei competenti uffici alleati rilasciata a norma e secondo la dicitura di cui al successivo punto 5°).
- 5°) In base alla circolare N.1/10921/I del 23 Ottobre 1945, le tre suddette copie di fatture a norma delle disposizioni date dall'Headquarters Allied Commission Finance Sub-Section debbono essere presentate dalle Società all'Ufficio Alleato delle comunicazioni competente per territorio, il quale troverete esatte, ~~0~~ ⁰ invierà direttamente al Ministero della Guerra - Direzione Generale Genio - Divisione Lavori - Sez. 3° dopo avervi apposto la seguente dichiarazione " si dichiara che i mesi ed i servizi descritti in questa fattura e solo nella qualità e quantità denunciata sono stati forniti alle Forze Alleate durante il periodo....."
- 6°) Tutte le fatture dovranno pervenire al Ministero, come già detto, in triplice copia esclusivamente tramite il competente ufficio Alleato a scanso di restituzione al mittente per un nuovo regolare inoltramento.
- 7°) Le Società debbono tenere presente che nel loro esclusivo interesse, per ovvii motivi, è bene che inoltrino le fatture poco per volta e ogni volta per un ammontare complessivo non eccedente i 2 o 3 milioni di lire; il che renderà più spedita l'azione di controllo da parte del Ministero.

- 90) La 3ª Sezione rivolge inoltre preghiera alle Concessionarie del Gruppo di svolgere eventualmente opera di persuasione presso i Comandi alleati qualora dovessero sorgere da parte loro difficoltà per l'applicazione del visto sulle fatture.
- 91) In relazione a quanto sopra detto sarà opportuno che le Società diano in merito immediate istruzioni dettagliate e precise alle Direzioni di Esercizio.
- 100) Sarebbe infine opportuno che le stesse Direzioni di Esercizio che sono, in contatto con i competenti uffici alleati segnalassero di volta in volta, oltre che alle Direzioni Generale, direttamente all'Ufficio STET di Roma i gruppi di fatture che i suddetti uffici alleati inoltrano al Ministero della Guerra, e ciò allo scopo di sollecitare il loro esame e varare la pratica di pagamento.

14 Novembre 1945

6029

MEMO ON THE RULES REGARDING COMPILATION VISA AND DUPLICATION VERIFICATION OF THE BILLS
FOR SERVICES RENDERED TO THE ALLIES

TRANSLATION BY SELAN

The Chief of the third Section - Work Division - of the Direzione Generale del Genio, has recommended to point out to the Coys. of the Group that in the presentation of the abovesaid bills, so as to avoid hinderances, delays and loss of time, they must comply with the following rules, already conformed with by the SET and the TETI.

- 1) For each service, it is necessary that two invoices be compiled: one for the payment and one for the work. The two invoices have after to be put together with an opportune indication, able to indicate in a clear way the service to which they are referring to.
- 2) The invoices for the works must bear not only the total amount of the payment due for the work concerned, but also the details of same, and in particular the unitary prices of the various titles concerned.
- 3) The bills for payments exceeding the total amount of the services must bear the indication of the circuits, the time of utilisation of same, and the tariffs forecasted by the convention with the relative increases which had taken place. Eventually, so as to simplify the compilation of the bills, additional self-explanatory schemes can be attached to each bill. The idea is that each invoice must contain all the elements for a clear and rapid examination of same, in order to avoid that the Ragioneria return it, even if the third Section had thought it opportune to forward it with the authority for the payment.
- 4) All the invoices must be sent in triplicate and all the three copies must bear in clear the signature of the Director of the Coy. and the declaration of the competent Allied Offices, given according to the rules contained in the following para 5.
- 5) According to the circular no. 1/19821.L of 23rd October 1915, the three abovesaid copies of invoices, in conformity with the instructions issued by The Allied Headquarters Allied Commission Finance S/C must be presented from the Coys to the Allied Office of Communications covering the territory concerned, which, having found them exact, will send them over directly to the Ministero delle Guerra - Direzione Generale del Genio - Work Division third Section, after having signed the following declaration: "We declare that the means and services described in this bills, and only for the amount shown in the above have been furnished to the Allied Forces during the period...."
- 6) All the bills shall arrive to the Ministry, in triplicate, as already said above, exclusively thru' the competent Allied Office, so as to avoid eventual return to the sender for regular delivery.
- 7) The companies must bear in mind that, in their own interest, it is better for obvious reasons, to deliver the invoices little by little, and for an amount not exceeding 2/3 millions of Lire: this will render quicker the action to be taken by the Ministry.
- 8) The third Section kindly requests the Concessionary Coys of the Group to persuade the Allied Commands concerned, if eventual Difficulties arose for the application of the visa on the bills.
- 9) In accordance with the above, will you please issue immediate detailed instructions to the Directions of Esercizio.

2

10) It would also be opportune that the same Directions of the Esercizio which are intouch with the competent Allied Offices, point out, from time to time, besides to the Direzione Generale, also directly to STET Office of Rome the groups of bills that the above offices (ALLIED) will forward to the Ministero della Guerra, and this in order to hasten their examination and ease the provisions for the payments.

14th November 1945

7027

83

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APC 394
Communications Sub-Commission

RHS/ec

F.226.83.CS

15 October, 1945

SUBJECT: Telephone Bills for Services Rendered Allies.

TO : AMG Venezia Giulia.
(Att: Telecoms Officer)

1. Reference is made to your letter of 1 October 1945, ref. 13C/AMG/443 which has been discussed with Finance Sub-Commission.

2. Finance of AMG Venezia Giulia has set up an organization known as U.R.C.I.M. which should check prices on all bills.

H.H. SCUDDER,
Lt. Col. Sig. C.
Director.

7026

226

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HHS/vs.

82

7th October 1945

P.226.82.CS

SUBJECT. : Services rendered Allied Military.

TO : T.E.T.I.
Lungotevere Farzio 11 - Rome

1. In accordance with request made by C.S.O.
L. of C. , Italy, there are inclosed herewith certified
statements rendered by T.E.T.I. covering services
rendered to Allied Military Forces.

H.H.SCHUBER
Lt. Col. Sig.O.
Director.

Inclosures : Fattura no. 8186
" " 8183
" " 8184
" " 8198
" " 8347
" " 8187
" " 8349
" " 8350
" " 8348
" " 8188

7025

Subject:- Bill submitted by T.E.T.I.

312.9/2

82.A

FROM: CSO L OF C ITALY

4 Oct 45

TO : Director,
Communications Sub-Commission, A.C.

Request attached certified Bills be forwarded to

Director	T.E.T.I.
D/Director	
Chief Treasurer	
Chief Clerk	
M O Comd O	
Asst Chief Postal	
Commodore	
Chief Clerk	

FEL/RTJ

FILE	G. TWO
T.73	
Date	5 OCT 1945

7024
Brigadier,
Chief Signal Officer.

576 136 1 OCT 1945

HEADQUARTERS

ALLIED MILITARY GOVERNMENT

13 CORPS

Ref. 13C/AMG/443

SUBJECT: Telephone Bills for Services rendered to the

TO : The Director Communications
Sub-Commission.

With reference to F226.79.GS. This question has been outstanding for some time with regard to A.M.G. controlled Venezia Giulia by reason of there not being an Italian Government.

The Finance Division has decided that the Telephone Coy should be treated as a Public Utility and should be paid by the Finance Division of AMG 13 Corps in accordance with an AFHQ Admin. Memorandum number 21 of 8 April 1945 as amended by AFHQ AG 323/161 O(MAINT)-C of 2 August 1945. These have been covered in a letter from our Finance Division in 13C/AMG/PIN3621 a copy of which is attached.

C.S.O. 13 Corps has been informed and the procedure as agreed by the Finance Officer is as follows:

The "Telephone Coy forward" their bills direct to C.S.C. 13 Corps for work done in A.M.G. 13 Corps territory. C.S.C. 13 Corps is to forward AB 361 with prices and marked "V.G." to 8C.P.O.

On the receipt from B.C.P.O. the Finance Division will pay the Company.

So far, bills have been made out and C.S.O; I3 Corps has agreed to check that the work has been done and to render AB6 361 to 8C.P.O.

The only doubtful point is, who checks the prices to see if they are reasonable? Finance, here (refuse to set themselves up as a "Pricing Board" and are not interested in overcharges, etc. All they require is

to A.M.G. controlled Venezia Giulia by not being an Italian Government.

The Finance Division has decided that the telephone Coy should be treated as a Public Utility and should be paid by the Finance Division of AMG 13 Corps in accordance with an AFHQ Admin. Memorandum number 21 of 8 April 1945 as amended by AFHQ AG 323/161 O(MAINT)-C of 2 August 1945. These have been covered in a letter from our Finance Division in 13C/AMG/FIN3621 a copy of which is attached.

C.S.O. 13 Corps has been informed and the procedure as agreed by the Finance Officer is as follows:

The telephone Coy forward their bills direct to C.S.O. 13 Corps for work done in A.M.G. 13 Corps territory. C.S.O. 13 Corps is to forward AB 361 with prices and marked "V.G." to 8C.P.O.

On the receipt from 8C.P.O. the Finance Division will pay the Company.

So far, bills have been made out and C.S.O. 13 Corps has agreed to check that the work has been done and to render AB 361 to 8C.P.O.

The only doubtful point is, who checks the prices to see if they are reasonable? Finance here refuse to set themselves up as a "Pricing Board" and are not interested in overcharges etc. All they require is that the bills are passed by 8 C.P.O.

25/9/45

Copies to: Chief Finance Officer
AMG 13 Corps
C.S.O. 13 Corps

W. H. Hayward

W. A. HAYWARD
Major R. Signals
Telecoms Officer
HQ A.M.B. 13 Corps

U R C I M

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
13 CORPS
Finance Division

WCS/JLJ.

REFERENCE : 13C/AMF/FIN/3621

17th September 1945.

SUBJECT : Procurement and Payment Policy - Venezia Giulia.

TO : DA & GSC, 13 Corps Rear.

1. Reference is to the AFHQ directive on above subject sent with your 1080/Q of 11 Aug 1945.

2. The obligations referred to in para. 2 have been taken over by AME through a new civilian agency called UCIM (Ufficio Civile per gli Indennizzi delle Requisizioni Militari), located at Piazza Impero, 7, Trieste. UCIM is organized to make payments in respect of procurement documents, etc., which are received by AME pursuant to the special instruction distributed with AFHQ letter 6637/13/Q(Maint) of 3 Aug 45, or other instructions which may be issued on the subject.

3. The foregoing covers AME's general implementation of the AFHQ directive. The following is noted as to the application of the procedure under particular sub-heads:

(a) Requisitions of Stores, Supplies and Services. Forms AB 364 marked in red "V.G.", and priced, will when received by AME from S CPO be transmitted to UCIM for payment.

(b) Requisitioned Land and Buildings. Assessments will continue to be made by Claims & Hirings who will forward direct to UCIM for payment.

(c) Claims. As in (b) when British personnel are involved (Claims concerning United States Forces to be sent to United States Claims Service Office).

(d) Workmen's Compensation. Coverage has been arranged by 022 through normal social insurance agencies.

(e) Public Utilities, etc. Certified bills for Public Utility services, etc., to be sent to Claims & Hirings for assessment as in (b), unless specific other arrangements exist.

4. To avoid delay in payment of local Royal Engineer contracts they may, after certification, be passed direct to UCIM for payment instead of to S CPO. The Public Works and Utilities Division of AFHQ overcheck prices of R.E. contracts exceeding 200,000 lire.

5. In respect of payment for billeting no change is contemplated from that procedure followed in Italy, namely that the civilian authorities of the commune concerned will pay against a billeting certificate, normally issued through Town Major channels.

6. The foregoing outline of AMC's part in procurement and payment arrangements is submitted in view of the suggestion in the cited AFHQ letter that a General Order be issued and for inclusion in any such order.

For the Senior Civil Affairs Officer:

D. Cunningham

D. CUNNINGHAM,
Major,
Acting Chief Finance Officer.

Copy to : 37 Claims & hirings.

Area Commissioner (for AFO) Trieste.
Area Commissioner (for AFO) Gorizia.
Area Commissioner (for AFO) Pola.
Budgets Officer (2).
C.F.W.U.O.
Telecons Officer.
Spare.

note for file F 226

80

In Telephone Conversation Scudder-
Cooper (C + W) on Sep/W 29, 1945

Mr. Cooper stated that due to
changed conditions C + W were
unwilling to accept payment
in line. This involves personal
arrangements.

7020



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*

Ispett. Gen. Traffico T.RT

Divisione Div. I Sez. I

Prot. N° 608337/3700-1

Allegato

Roma

Mod. 167

80A

*Sottocommissione della
Commissione Alleata per
le Comunicazioni*

Roma

E. 226/78 C.S.

Risposta al N°

del 25/8/1945

Oggetto Traffico telegrafico Governo Italiano

Con riferimento alla lettera sopra citata si fa presente che i deconti telegrafici relativi ai mesi di aprile e maggio 1945 sono stati rimessi al Ministero degli Affari Esteri, giusta richiesta verbale fatta ad un funzionario di questa Amministrazione PP.TT che era stato incaricato di portare a termine le pendenze fra codesta sottocommissione ed il Ministero suddetto.

Da informazioni verbali è risultato che i deconti telegrafici di cui alle lettere :

F 226.68 C S del 27 marzo 1945 see 68

F 226.61 C S „ 23 febbraio 1945 see 54

T 39.57 C S „ 3 febbraio 1945 see 57

7019

P.

See note in file

7 ro stati già pagati e che è in corso di pagamento
quello relativo alla lettera F 226.69 C S, del 24 a-
prile 1945. see 70

Con l'occasione è stata sollecitata la
liquidazione del deconto di cui alla lettera T 39.54
C S, del 5 gennaio 1945. see 51

IL MINISTRO

CROSS REFS.	
FILE F.226	B/Fwd.

Date **27 SET. 1945**

Director	<i>quitt</i>
U/Director	
Chief Telecoms	
Chief Postal	
H.Q. Comd G.	
Asst Chief Postal	
Secretary	
Chief Clerk	

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission HHS/vs

17th September 1945

F.226.79.05

SUBJECT. : Telephone bills for Services rendered Allies.
TO : SCAO 13 CORPS(Att. Telecomms Officer).

1. AFHQ Signal Instructions provide that telephone Companies shall render statements covering all services and facilities given to Allied Forces, which statements after certification by interested Signal Officer, are forwarded to the Italian Government for settlement with the Concessionary Company. Under the armistice terms, telecommunications services and facilities are to be made available to the Allies by the Italian Government and it therefore follows that services and facilities used by the Allies which are property of the Italian State do not require any statements or accounting.
2. The situation in Venezia Giulia would appear to preclude for the present the payment by the Italian Government of statements of the Concessionary Company for services rendered the Allies in that territory and to necessitate preparation of statement covering services rendered by the State.
3. Will you please discuss this with your Finance Officer and submit your recommendations.

H.M. SCUDDER
Lt. Col. Sig. C.
Director

7018

See 81

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission HHS/ee

78

F.226.78.CS

25th August, 1945

SUBJECT: Italian Government Telegraph Traffic.

TO : Ministry of PP.TT.

1. Reference is made to your letter of August 24, 1945 Prot. 607685/3700 - 1 P.G. with which were returned statements of accounts submitted by Cable and Wireless Ltd. concerning Italian Government Telegraph traffic for April and May 1945.

2. Although it is stated in your letter that the statement of accounts are agreed to there is no indication on the accounts to show this agreement. Would it not be possible to have the statements stamped to show such agreement? The accounts are returned herewith.

3. Reference is made to our letters:

F 226.69.CS	of April 24, 1945	see 70
F 226.68.CS	of March 27, 1945	see 68
F 226.61.CS	of February 23, 1945	see 41
T. 39.57.CS	of February 3, 1945	see 57
T. 39.51.CS	of January 5, 1945	see 51

with all of which were transmitted accounts for certification.

It would be appreciated if these accounts could be certified and returned to us.

see 80

Incl. Copies of Sheets

H.H.SCUDDER,
Lt.Col.Sig.C.
Director.

1625



*Ministero delle Poste
e delle Telecomunicazioni*
ISPETTORATO GEN. TRAFFICO
TELEGRAFICO RADIOTELEGR.
Lettera *Dir.* *I*
Let. N. 607685/3700-1-P.G.
Allegati Vari

Mod. 107
Roma *24 AGO 1945* *18-1*
SOTTO COMMISSIONE DELLA
COMMISSIONE ALLEATA PER
LE COMUNICAZIONI
ROMA
R. 226.77 CS
Repostato al f. N.
del 23-6-1945.

OGGETTO
Traffico telegrafico del Governo Italiano

Con riferimento alla nota sopradistinta, si
restituiscono gli uniti elenchi dei telegrammi
spediti dal Ministero degli Esteri italiano per
mezzo dei cavi della Wireless Limited durante i
mesi di aprile e maggio 1945.

Dal controllo eseguito nei suddetti elenchi,
sono stati rilevati esatti le tasse e gl'importi
relativi.

Director	
U/Director	P. II MINISTRO
Chief Telecoms	
Chief Postal	
H Q Coms O	
Asst Chief Postal	
Comptroller	
Chief Clerk	

CROSS REFS.	
FILE 226	E/fwd.

7018

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APC 394
Communications Sub-Commission

HHS/epc

F. 226.77.03

23rd June, 1945

SUBJECT: Italian Government Telegraph Traffic

TO: H.E. The Under-Secretary of State for P.T.

1. Herewith enclosed statement of accounts from Cable and Wireless Ltd. for telegrams sent by the Italian Foreign Office for the Months of May, 1945, and April 1945.

2. It would be appreciated if you would arrange for certification of these accounts by the responsible Italian Government Dept. and return to this Sub-Commission. It is hoped that you can at the same time return the statements sent with our previous letters.

H. H. SCUDDER
Lt. Colonel, Sig. C.
Director.

Incl: Accounts for Months of May, 1945 and April 1945.

see 48-1

IN REPLY REFER TO

No. Loc. 213 /45

CABLE & WIRELESS LIMITED
"TELCOM"

c/o HQ. PUBLIC RELATIONS *CMH-3*
ROME BRANCH

JUNE 20TH, 1945.

THE CHIEF CLERK,
COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION,
A.P.O. 394.

DEAR SIR,

ENCLOSED PLEASE FIND TWO COPIES OF OUR MAY
ACCOUNT FOR THE ITALIAN FOREIGN OFFICE, FOR CERTIFICATION.

YOURS TRULY,

H.D. Smith

MANAGER,

ROME BRANCH.

Director *[initials]*
D/Director _____
Chief Telecoms _____
Chief Postal _____
H. J. Combs O. _____
Asst. Chief Postal _____
Comptroller _____
Chief Clerk _____

7014

COPIES REFS.	
FILE	B/twd.

Date 22 JUL 1945

176

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

JLH/rm

F.226.76.CS

14th May 1945.

SUBJECT: Requisitioned Cables.

TO : Italcable.

Reference your 113 dated 11 May 1945.

1. Submarine cables were placed at the disposition of the Allied authorities by the terms of the Armistice concluded 8th September 1943.

2. From the point of view of your company it is evident that in concluding this Armistice, the Italian Government simultaneously effected a requisition of your cables from that date.

3. The cables have been fully used for the purposes of prosecution of the war since that date. No detailed figures of the traffic are or will be made available, but it is a fair and reasonable assumption to estimate the volume of traffic as equal to the average volume carried prior to the Armistice, as an equitable basis for compensation.

7012

J.L.HENDERSON,
Colonel,
Director.

ITALCABLE

SERVIZI CABLE E RADIO TELEGRAFICI E RADIOTELEFONICI

SOCIETA PER AZIONI CAPITALE L. 100.000.000

SEDE IN ROMA

May, 11th 1945

ROMA
VIA CALABRIA 45-48 CASELLA POSTALE 9-1111

DIREZIONE GENERALE

Segreteria

SEFATO

Ris. n° 113

To:

ALLIED COMMISSION
Communications Sub-Commission
R O M E

Subject - Requisitioned Cables

We thank you for your letter F.226.74.CS dated 3rd of May 1945, by which you have informed us that the military authorities are not willing to state the volume of traffic transmitted on our cables.

We have considered with attention your comments to our letter and your suggestions. It seems to us, however, that bound as we are to art. n° 21 of the existing Covenant with the Italian Government, the volume of traffic is the sole criterion which would be of real value in calculating our financial losses and which would help us in a practical discussion with the Italian authorities, as said article expressly denies any other indemnity.

Failing this information from those who are now utilising our cables, you will appreciate that the whole question would remain unsolved. We hope that this point may be considered important enough also in the light of the general interest of keeping in force the existing Convention.

We are therefore compelled to ask you again to be so kind as to reconsider your favoured letter and to reexamine the question so that you may furnish us with the elements at your disposal, even if they are approximative, which could enable us to work out the amount of our financial losses. Also any information about the date in which the cables have been put into operation will be appreciated.

Your kind attention to our request will oblige us.

Yours truly

ITALCABLE

7-012

Subject - Requisitioned Cables

We thank you for your letter F.226.74.CS dated 3rd of May 1945, by which you have informed us that the military authorities are not willing to state the volume of traffic transmitted on our cables.

We have considered with attention your comments to our letter and your suggestions. It seems to us, however, that bound as we are to art. n° 21 of the existing Covenant with the Italian Government, the volume of traffic is the sole criterion which would be of real value in calculating our financial losses and which would help us in a practical discussion with the Italian authorities, as said article expressly denies any other indemnity.

Failing this information from those who are now utilising our cables, you will appreciate that the whole question would remain unsolved. We hope that this point may be considered important enough also in the light of the general interest of keeping in force the existing Convention.

We are therefore compelled to ask you again to be so kind as to reconsider your favoured letter and to reexamine the question so that you may furnish us with the elements at your disposal, even if they are approximative, which could enable us to work out the amount of our financial losses. Also any information about the date in which the cables have been put into operation will be appreciated.

Your kind attention to our request will oblige us.

Yours truly

LS.vm.

ITALCABLE
Societa per Azioni - Roma - Italia
DIREZIONE GENERALE

Sir ✓ B/fwd in G. 1

CROSS. REFS.	74
FILE	F. 226
	B/fwd.

Date 18/6/45.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

JLH/ra

74

F.226.74.CS

3rd May 1945.

SUBJECT: Payment for requisitioned cables.

TO : The Director General, ITALCABLE, Rome.

Reference your letter CAT 2/45 dated 27th April 1945.

1. The Allied military authorities are not willing to state the volume of traffic that has been carried over the submarine cables; in any case it is evident that this bears no relation to the financial loss by your company.
2. Also the cables have been diverted from time to time to meet military requirements.
3. The basis proposed for compensation does not therefore appear to suit the circumstances under which the cables have been utilised.
4. It is suggested therefore that some other simpler and more suitable basis be agreed with the Italian Government under which compensation could be arranged.

J.L. HENDERSON,
Colonel,
Director.

7011

ALL 7/5

1st Ind.

A.P.H.Q. Office of the Chief Signal Officer, APO 512, U.S. Army, 1 May 1945. 73-1

TO: Communications Sub-Commission, HQ Allied Commission, APO 394, U.S. Army.

1. I am not prepared to afford either to the Italian Government, or to Italcable, the information requested regarding traffic volume. In any case the cables have been cut, diverted, and patched to meet Allied military requirements, and the basis for compensation proposed in the attached letter does not appear to fit the circumstances.

2. I can only suggest that Italcable seek compensation from the Italian Government on some basis other than traffic volume.

R. F. H. Nalder
R. F. H. NALDER,
Major General,
Chief Signal Officer

7019

NO. L/102/4.

CABLE AND W. ELESS LTD.
TELCOM

H.Q. PUBLIC RELATIONS
C.M.F.

MARCH 24TH, 1945.

THE CHIEF CLERK,
COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION
A.P.O. 394

DEAR SIR,

ENCLOSED PLEASE FIND OUR FEBRUARY ACCOUNT
FOR TELEGRAMS SENT BY THE ITALIAN FOREIGN OFFICE,
WHICH IS FORWARDED TO YOU FOR CERTIFICATION.

YOURS TRULY,

H.D. SMITH FR.

MANAGER,
ROME BRANCH.

7009

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

JLH/epc

73-2

F.226.74.CS

28th April, 1945

SUBJECT: Cable Traffic

TO: A.F.H.Q.
Att. Combined Signal Board ✓

1. Italcables are trying to get payment from the Italian Government as compensation for their cables having been placed at the disposal of the Allied authorities in consequence of the Armistice terms concluded by the Italian Government and the Allied authorities.

2. The Italian Government is sympathetic to the claim, but wish to base their compensation on an existing law under which payment is made for telegrams sent over cables requisitioned by them.

3. Italcables have forwarded the attached letter, requesting a statement from the Allied authorities of the traffic carried on the cables since the date of the Armistice.

4. Can you please say whether any such statement could be made? It would probably suffice if a statement in general terms could be made, certifying that specified cables have been in use since stated dates, and that they have been carrying approximately so many groups a day on the average since that time.


J.L. HENDERSON
Colonel,
Director. 7008

Incl: Copy of Italcable letter.

TRANSLATION

CONVENTION AUGUST 6, 1935, between ITALY

AND THE MINISTRY OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

Extract from Art. 21

The Company is not entitled to any indemnity, if the Italian Government in case of war, or other reasons of public order, will partly or totally suspend the service over the cable and the other Company's telegraphic communications.

In such cases the Administration may also take possession of the Company's Offices and equipment, to operate the cable and the communications in its place, for the period of time during which the reason of war or of public order will last.

The Administration must however credit to the Company the amount of the telegraph charges of the correspondence transmitted by cable and by the other Company's communications.

°°

7007

ITALCABLE

SECONDO L'ORDINE DEL DIRETTORE GENERALE E' RENDUTA L'ESERCIZIO

DELLA LINEA PER L'ITALIA E L'EUROPA

SEDE IN ROMA

3330

Reparto Commerciale CAT 2/45

Roma, April 27th 1945

Subject: RATES DUE TO THE ITALCABLE
BY THE ITALIAN GOVERNMENT.

To Allied Commission
Communications Sub-Commission

R O M E

1. In placing our cables at full disposal of the Allied Forces, the Italian Government availed themselves of the provisions of article 21 of the Convention with our Company.
2. A translation of said article is enclosed. As you will note, it is clearly stated that in case the Italian Administration takes possession of the Company's cables, this latter is entitled to the reimbursement of the telegraph charges of the telegrams transmitted over the Company's communications.
3. In order to obtain such a reimbursement, it would be however necessary to submit to the Italian Administration an abstract of the traffic in question as from the date the cable and wireless services were put in operation by the Allied Forces.
4. Should you consider that we may get this information through duly authorized channels, we take the liberty to ask you to kindly take the matter up with the proper departments.
5. Your kind attention to our above request, will greatly oblige us.

ITALCABLE
DIRETTORE GENERALE

ENCLOSURE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission TJJ/epc

F.226.69.CS

24th April, 1945

SUBJECT: Italian Government Telegraph Traffic

TO: H.E. The Under-Secretary of State for F.T.

1. Herewith enclosed statement of accounts from Cable and Wireless Ltd. for telegrams sent by the Italian Foreign Office for the month of March, 1945.

2. It would be appreciated if you would arrange for certification of these accounts by the responsible Italian Government Dept. and return to this Sub-Commission. It is hoped that you can at the same time return the statements sent with our previous letters.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

Incl: Accounts for Month of March, 1945.

7005

00
CABLE AND WIRELESS LIMITED.
TELCOM
P.O. PUBLIC RELATIONS
C.M.F. 69

APRIL 21ST, 1945.

No. Loc14145.

THE CHIEF CLERK
COMMUNICATIONS SUB-COMMISSION
A.P.O. 394.

DEAR SIR,

ENCLOSED PLEASE FIND TWO COPIES OF OUR MARCH
ACCOUNTS FOR THE ITALIAN FOREIGN OFFICE, FOR CERTIFICATION.

YOURS TRULY,

H. D. Smith

MANAGER,

ROME BRANCH.

7001

68

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HMS/epc

F.226.68.CS

27th March, 1945

SUBJECT: Italian Government Telegraph Traffic

TO: H.E. The Under-Secretary of State for F.T.

1. Further to our letters T.39.35.CS of 3rd February, 1945 and F.226.61.CS of 23rd February, 1945 there is inclosed herewith statement of accounts from Cable and Wireless Ltd. for telegrams sent by the Italian Foreign Office for the month of February, 1945.

2. It would be appreciated if you would arrange for certification of these accounts by the responsible Italian Government Department and return to this Sub-Commission. It is hoped that you can at the same time return the statements sent you with our previous letters.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

see 78

Incl: Accounts for month of Feb. 1945.

700?

File

167

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

AFO 394

Communications Sub-Commission

HTWM/rm

F.226.67.C5

14th March 1945.

SUBJECT: Telephone Service - PWB.

TO : Director General, SET.

1. It appears that payments have been made to SET by PWB, Sicily, that should not have been made by that organisation. Correspondence with PWB is attached.

2. Kindly refund the money to Ralph J. Franz, Chief, PWB, Sicily and submit a claim for payment to the proper Italian authority.

J. L. HENDERSON,
Colonel,
Director.

Enclosures: Copy of Correspondence.

Copy to: Ralph J. Franz, Chief PWB, Sicily.

7002

P. 1413

66

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
FINANCE SUB-COMMISSION
Budget Sub-Section
Tel: 485977

10 March 1945.

Director	
Deputy Director	
Chief, Finance	
Chief, Budget	
H. W. G. G.	
Asst. Dir. of Finance	
Asst. Dir. of Budget	
Chief Clerk	
	B/20

Subject: Telephone Service.

To : Communications sub-Commission.

see 65

1. Receipt is acknowledged of your letter dated 8 March 1945, file P. 222.65. CS, subject: "Payment to Telephone Coy. by P.W.B."

2. S.E.T. should be requested to refund the payments erroneously made by P.W.B. and directed to submit their request for reimbursement for services rendered to the proper Italian authority.

J. R. H. Hall

J. R. H. HALL
Major
Chief Budget Officer

O'C/cg

7001

CROSS. REFS.	
File	6/twd.
F. 222	

10 MAR 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

HTW/epc

F.222.65.09.

8th March, 1945

SUBJECT: Payments to Telephone Coy. by P.W.B.

TO: Finance Sub-Commission

1. Please see attached Memo. of 22nd February, 1945.
2. P.W.B. requests an authority to be given by A.C. to the Telephone Coy. to repay certain sums paid by P.W.B. for services rendered by the Coy.
3. Your advice is requested as to the action to be taken by A.C.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

Incl: Copy of P.W.B. Memo of 22nd Feb. 1945.

7000

File

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION ALLIED COMMISSION
APO 394. U. S. ARMY
COMMUNICATIONS DIVISION

64-

CD.2/136.

6 March 1945.

SUBJECT: Communications - PWB. Telephones.

TO : Headquarters Allied Commission APO 394.
(Attn; Director, Communications Sub-Commission.)

Please advise what steps if any should be
taken by this office regarding the attached.

JAB/mz.

John A. Bridgeman
JOHN A. BRIDGEMAN
Major, AUS.
Communications Division.

Incl: 3 incl. (as indicated)

Director	
Deputy Director	
Chief, Incoming	
Chief, Postal	
Chief, Communications	
Chief, Post Office	
Chief, Post Office	
Chief, Post Office	
Chief, Post Office	
Chief, Post Office	

6999

CLASS.	
FILE	B/Fwd.

Date 8 MAR 1945

311.3
ALLIED FORCE HEADQUARTERS

PSYCHOLOGICAL WARFARE BRANCH

Unit No. 6

★

Subject : P.W.B. Telephones

February 22, 1945

To : Maj. R.S. Trevelyan
Regional Communications Officer
Allied Commission
Palermo

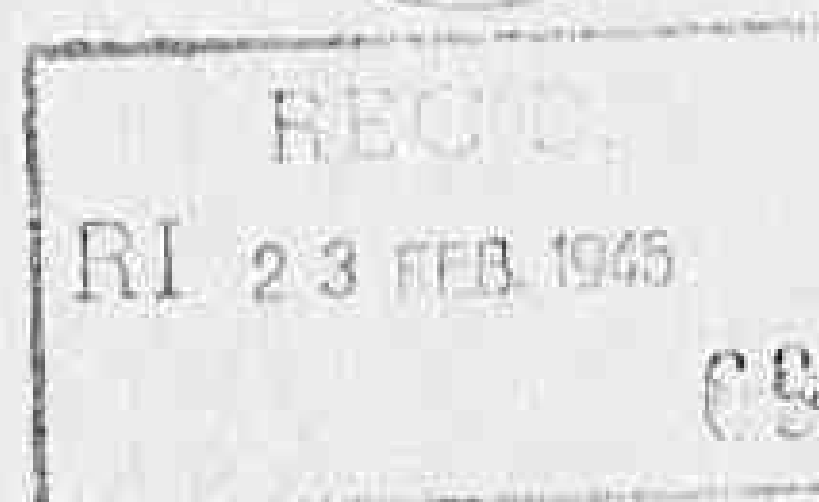
For telephones in official use by this Unit we have paid the local telephone company with the amount of 5,127 Lire while service tax and installation should not have been paid by a government agency.

We attach an itemized list of payments made and it would be appreciated if you would kindly authorize the telephone Coy to refund us the amount erroneously paid for.

Tanking you for your kind attention to this matter.



Ralph G. Frantz
RALPH G. FRANTZ
Chief P.W.B., Sicily



4631/i

Unit No. 6

SUBJECT: PWB Telephones

25 October, 1944

TO : Major R.S. Trevelyan
 Royal Signals
 Regional Communications Officer

Referring to your visit at this office to day. I have pleasure in giving you herebelow telephones that are in official use by this unit.

<u>Number</u>	<u>Address</u>	<u>Use</u>
14.591	1, Via Giostra	H.Q. Offices P.W.B.
18.958	- " -	- " -
17.356	18, Via Nazario Sauro	Radio Palermo, Transmitter
15.878	- " -	- " -
16.812	366, Via Maqueda	United Nations Propaganda Shop
16.770	88, Via P.pe Granatelli	P.W.B. Officers Mess
10.206	86; Via P.pe Granatelli (5th floor)	Officers Billet (Lieut. Van Aller)
17.894	86, Via P.pe Granatelli (3rd floor)	Officers Billet (W/O Baugh)
12.632	8, Via S. Annuzza	Officers Billet (Mr. Frantz)

It is requested that these telephones be serviced without charge by the local telephone company.

Thanking you for your kind attention to this matter.

RALPH J. FRANTZ
 O.C., P.W.B., Sicily.

HTB/cs.

6997

<u>date</u>	<u>installation</u>	<u>taxes</u>
15/12/43		1246
28/2/44	738	
8/3/44		519
19/5/44	239	
4/8/44		517
4/8/44		262
4/9/44	576	
15/9/44		457
30/9/44		573
	lire 1,553	3,574

6996

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFC 394
Communications Sub-Commission

JLH/epc

F.222.63.C5

26th February, 1945

SUBJECT: Cable and Wireless Accounts

TO: Divisional Manager, Mediterranean
Cable and Wireless Ltd.
c/o 15th Base A.P.O., C.M.F.

Reference your L 56/F.1/17 dated 21st Feb.1945.

1. Certified accounts for March and April 1944 are enclosed herewith.
2. No trace of accounts for February, 1944 can be found by the Finance Sub-Commission. It is suggested that you submit duplicate accounts for certification.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

6995

Incl: Accounts for March and April 1944.

File

CABLE AND WIRELESS LIMITED 62,
OFFICE OF THE DIVISIONAL MANAGER MEDITERRANEAN

TEL. 51594

C/O 15 BASE A. P. O.
C. M. F.

L56/F1/17

21st. February, 1945.

The Director,
Communications Sub Commission
Allied Commission.
ROME.

Dear Sir,

Accounts due to Cable and Wireless Ltd. by the Allied Governments for March and April 1944 and by the Allied Control Commission for February 1944 were forwarded to the Finance Officer Allied Commission Headquarters for settlement - These accounts were not settled nor have they been returned. Will you please see that they are certified and returned to us.

Director	_____
Deputy Director	_____
Chief Telecoms	_____
Chief Postal	_____
H Q. Coms. O.	_____
Asst. Chief Postal	_____
Comptroller	_____
Chief Clerk	_____

Yours truly,
C. H. Davies
Divisional Manager,
Mediterranean.

CROSS.	6997
REFS.	
FILE	
F 218	

Date 23 FEB 1945

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

TJJ/epc

F.226.61.CS

23rd February, 1945

SUBJECT: Italian Government Telegraph Traffic.

TO: H.E. The Under-Secretary of State for P.T.

Further to this office letter No. T.39.57.CS dated
3rd February, 1945, herewith accounts for January.

It would be appreciated if you could arrange for
certification of these accounts by the responsible Italian
Government Department and return to this Sub-Commission.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

Incl: Accounts

6993

TRANSLATION BY SELAN.

for information

TO:
ALLIED COMMISSION
POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
SUB-COMMISSION
APO 394

REF. : S/15.2/30931

SUBJECT: GOVERNMENT CABLES

DATE. : 15th February 1945

1) - The Allied Commission has asked me to transmit to your Ministry the herewith attached letter, dated 7th February 1945, no. AC/413.43 OF the Chief Telecommunications Officer of the Rome Allied Army Allied Command (R.A.A.C.)

2) - In such letter it is informed that the bills concerning works carried out on this Ministry's cables, by order of the abovementioned Allied Command, will be properly checked up by the Chief Telecommunications Officer, and forwarded by him to you for the payment.

3) - As referred in that letter (see para 5) this way of acting is concerning special cases, and it does not concern works of ordinary maintenance, to which you will provide by your own initiative.

4) - A note of reply, notifying the agreement or the eventual remarks on the matter, would be very much appreciated by us.

THE UNDER SECRETARY OF STATE
FOR POSTS AND TELECOMMUNICATIONS
FANO.

Director	
1st Director	
Chief Telecom	
Chief Postal	
Asst. Chief O.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

CROSS.	
FEES	
FILE	B/Fwd.
T.30	

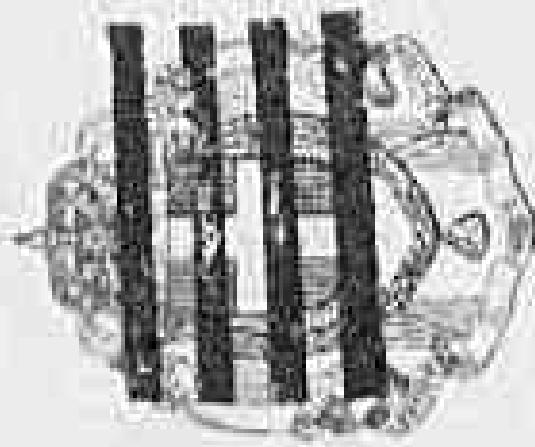
Date

16 FEB 1945

F226

6992

Mod. 175



Ministero delle
POSTE E DELLE TELECOMUNICAZIONI

DIREZIONE GENERALE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

- Segreteria Telecomunicazioni -

S/15.2/30331

15 febbraio 1945

AL MINISTERO DELLA GUERRA
- Direzione Generale del Genio - R O M A
AL MINISTERO DELLA MARINA
- Marinai - R O M A
AL MINISTERO DELL'AERONAUTICA R O M A
- Direz. Servizi Telecomunicazioni R O M A
ALLA COMMISSIONE ALLEATA
- Sottocommissione Telecomunicazioni -

e. p.c.

OGGETTO: Cavi Governativi.

1. - La Commissione Alleata ha richiesto allo scrivente di trasmettere a codesto Ministero l'enclosed lettera in data 7-2-1945 AG/413.43 del l'Ufficiale Superiore alle Telecomunicazioni del Comando Militare Albato di Roma (R.A.A.C.)
2. - La lettera comunica che le fatture relative a lavori eseguiti sui cavi di codesto Ministero d'ordine del predetto Comando Alleato, saranno debitamente controllate a cura dello stesso Ufficiale Superiore alle telecomunicazioni e da lui rimesse direttamente a codesto Ministero per i pagamenti.
3. - Come è detto nella lettera (comma 5), tale procedura si riferisce essenzialmente a casi di emergenza e non riguarda affatto i cavi di ordinario servizio che codesto Ministero provvede.

- Direzione Generale del Genio - R O M A
 AL MINISTERO DELLA MARINA
 - Marinares - R O M A
 AL MINISTERO DELL'AERONAUTICA R O M A
 - Direz. Servizi Telecomunicazioni R O M A
 ALLA COMMISSIONE ALLEATA
 - Sottocommissione Telecomunicazioni -

c. p.c.

OGGETTO: Cavi Governativi.

1. - La Commissione Alleata ha richiesto allo scrivente di trasmettere a codesto Ministero l'accolta lettera in data 7-2-1945 AG/413.43 del l'Ufficiale Superiore alle Telecomunicazioni del Comando Militare Alleato di Roma (R.A.A.C.)
2. - La lettera comunica che le fatture relative a lavori eseguiti sui cavi di codesto Ministero d'ordine del predetto Comando Alleato, saranno debitamente controllate a cura dello stesso Ufficiale Superiore alle telecomunicazioni e da lui rimesse direttamente a codesto Ministero per i pagamenti.
3. - Come è detto nella lettera (comma 5), tale procedura si riferisce essenzialmente a casi di emergenza e non riguarda affatto i lavori di ordinaria manutenzione che codesto Ministero provvederà di sua iniziativa come di consueto.
4. - Si gradirà un cenno di riscontro che notifichi l'accordo o le eventuali osservazioni di codesto Ministero.

IL SOTTOSCRITTO IL STATO

(M. PARD) 6991

HHS/epd

58

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission
Tel: #39081 Ext: 333

In reply
refer to: T.39.58.C6

9th February, 1945

Subject : Ministerial Cables Rome

To : H.E. The Under-Secretary of State for P.T.

1. It would be appreciated if you would transmit to the Ministries named the inclosed letter dated 7th February, 1945 from Signal Office R.A.A.C. This letter informs the Ministries of Air, Marine, and War that invoices covering work ordered to be done by R.A.A.C. on cables belonging to said Ministries will be certified by Signal Office R.A.A.C. and forwarded to respective Ministries for payment.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

Incl: One letter

see 59
6990

File

HHS/epc
(57)

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489081 Ext: 333

3rd February, 1945

In reply
refer to: P. 39.57.03

Subject : Italian Government Telegraph Traffic

To : H.E. The Under-Secretary of State for P.T.

1. Further to our letter of January 5th, 1945 there are inclosed accounts from Cable and Wireless covering Italian Foreign Office traffic from Rome for October, November and December, 1944.

2. It would be appreciated if you could arrange for certification of these accounts by the responsible Italian Government Department and return to this Sub-Commission.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

Incl: Accounts.

6989

F16

Printed in England. Oct., 1945. (4th year.)

IN REPLY REFER TO

No. Loc. L31/45

CABLE & WIRELESS LIMITED 56
The Eastern Telegraph Company Limited.

(ASSOCIATED WITH CABLE AND WIRELESS LIMITED.)
 c/o Headquarters Advanced Press,
 Public Relations Office.
 ROME *Branch.*

2nd February, 1945.

The Chief Accountant,
 Headquarters Allied Commission,
 Communications Sub-Commission,
 A. P. O. 394,
 C. M. F.

Dear Sir,

We enclose herewith our accounts for telegrams sent by
 the Italian Foreign Office, Rome, for the months of October,
 November and December, 1944, amounting to £599. 5. 8 $\frac{1}{4}$.

We shall be grateful if you will kindly check the entries
 and, if agreed, attach a signed statement certifying the correctness
 of these bills; after which please return them to this office.

Yours faithfully,

H.D. Smith

Manager, Rome Branch.

Director	
D/Director	
Chief Telegrams	
Chief Postal	
H. Q. Comm. O.	
Asst Chief P.	
Censorship	
Chief Clerk	

CROSS. REFS.	
FILE <u>739</u>	B/Fw <u>8958</u>

Date 3/2/45

F282

HHS/epc

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
AFC 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489081 Ext: 333

30th January, 1945

In reply
refer to: T.39.53.65

Subject : Accounts with Italian Government

To : Mr. Edwards, Manager Cable and Wireless,
INA Building.

1. In accordance with your request, inclosed is copy of letter of 30th December, 1944 from financial adviser (British) to Col. H.G. Crawshaw.

2. Col. Crawshaw has replied to the financial adviser that in the future his office was prepared to receive the accounts from Cable and Wireless for certification by the agencies involved, but suggests that rather than sending the bills to his office it would save a step if they were sent directly to this Sub-Commission. We are in agreement with this suggestion.

3. It is understood that you will be discussing with the financial adviser the question of handling these accounts with a view to further simplification of the method of handling and we would appreciate being informed of the result of your talk.

J. L. HENDERSON
Colonel,
Director.

6987

Copy to: Col. H.G. Crawshaw, Chief Accountant, A.C.

54

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION
Accounting Sub-Section

13667/F/A.

26 January 1945.

SUBJECT: Cables and Wireless Accounts.

TO: Communications Sub-Commission. ✓

1. With reference to the attached, we see no objection to the letter from the Financial Adviser (British) being sent to the Cable and Wireless representative.
2. We replied to the Financial Adviser that in future we were prepared to receive the accounts direct from Cable and Wireless, have them certified by Political Section and yourselves, and pass them on to the War Office. We think that it would save an operation if Cable and Wireless sent the bills to you and if then sent them on to us after obtaining the necessary certification. If you are in agreement, please let us know and make the necessary arrangements with Cable and Wireless.

H. H. H. H. H.
Chief Accountant,
For: Joint Director,
Finance Sub-Commission.

Encl:

CROSS.	
FILE	B/Fwd.
T-39	

Date: 27/1/45

Director	
U/Director	
Chief, Telegrams	
Chief, Postal	
H. Q. Com. O.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	6956

HHS/epc

153.

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489061 Ext: 333

25th January, 1945

In reply
refer to: T. 39.53.C5

Subject : Accounts with Italian Government

To : Mr. Edwards, Manager Cable and Wireless,
INA Building.

In accordance with your request, inclosed is copy
of letter of 30th December 1944 from financial adviser (British)
to Col. H. G. Crawshaw.

J. I. HENDERSON
Colonel,
Director.

Incl: One letter

6985

File

HH3/epc

62

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489081 Ext: 333

25th January, 1945

In reply
refer to: T.39.52.08

Subject : Italian Government Telegraph Traffic

To : H.E. The Under-Secretary of State for F.T.

1. Reference is made to our letter of January 5th, 1945 file T.39.51.08 with which were inclosed statements of account from Cable and Wireless.

2. It is hoped that check of these accounts can be completed in the near future.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director.

6984

File

HRS/epc

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489081 Ext: 333

5th January, 1945

In reply
refer to: T. 39.54.08.

Subject: Italian Government Telegraph Traffic

To: H.E. The Under-Secretary of State for F.F.

1. Inclosed are the following accounts from Cable and Wireless covering messages handled for the account of the Italian Government.

- a. March, April, May and June 1944, Spain, Portugal and Tangier, amount L 749.18.0 d
- b. July, August, 1944 Spain, Portugal and Tangier.

2. As this traffic was in part passed over cables formerly operated by Italcable and in view of the difficulties involved in transferring funds under present conditions it has been decided that such accounts will be paid by the war office and held in a suspense account for settlement with the Italian Government after cessation of hostilities.

3. In order that this plan may be carried out it will be necessary that the accounts should be certified by the responsible branch of the Italian Government as covering expenses properly incurred and correct as to rate and amounts.

4. It would be appreciated if you would obtain such certification and return certified accounts to this Sub-Commission for further certification and transmittal.

J.L. HENDERSON
Colonel,
Director.

2 Incls: Accounts as above.

6983

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

50-1

Ref No : 13667/F/A.

3 January 1945

SUBJECT: Cable & Wireless Bills.

TO : Communications Sub-Commission.

1. Further to our conversation we enclose bills from Cable & Wireless Ltd. together with letter from Financial Adviser (British) AMTB and letter to him from the War Office.

Director
Asst Director
Chief Telecoms
Chief Postal
M. G. C. O.
Asst Chief Postal
Consolidation
Chief Clerk

2. We should be obliged if, as agreed, you will:-

(a) have the Italian Government certify that the ^{added sent (cables sent)} bills were properly incurred and are correct as to rate and amount

(b) make such spot check as you think necessary and append your certificate to the same effect, as requested by the Financial Adviser

(c) on completion of above return the bills and correspondence to us for subsequent action.

HGC/jbh

CROSS. REFS	
FILE	U/twd.
T39/CS	

Date: 5 JAN 1945

H. Hawthorn ed
Chief Accountant, 952
For Joint Directors,
Finance Sub-Commission.

Financial Adviser (British),
Allied Force Headquarters,

C.M.F.

30th. December, 1944.

Subject:- Cable & Wireless Ltd Bills -
Italian Foreign Office.

Dear *Crawshaw*,

Would you please look at the enclosed D/O letter from F.2., War Office, (received 24th. December), and the Cable & Wireless bills referred to, for the period March-August, 1944, amounting to £1,232. 7. 3. I also enclose for easy reference a copy of the cable referred to in paragraph 1 of the F.2 letter.

You will see that the War Office accept the suggestion that these charges should be held in suspense, but before they pay Cable & Wireless they want an assurance that the bills are correct and were properly incurred on behalf of the Italian Foreign Office.

It seems to me that the F.2 enquiry should properly have been addressed to you, and I suggest that if you can give the confirmation required in paragraph 3, you return the bills direct to the War Office referring to the correspondence. Do you agree?

With regard to the rates charged, I have referred to the copy of Cable & Wireless tariff which I have, and it quotes 4d, 2d and 3d a word respectively for messages between Italy and Tangier, Spain, and Portugal. You may wish to clear the question of the all round rate of 3d on the bills, with Mr. Edwards, the Deputy Manager of Cable & Wireless, who is at their Rome office.

I should be grateful if you would confirm, with reference to the last paragraph of the War Office letter, that you will be in a position to examine future bills for Italian Government messages and transmit them to the War Office for payment.

Yours sincerely,

6981

RECEIVED WITH
5/1/45
5/1/45
5/1/45
5/1/45

50-2

2/1/45

CA/69

of the H.2 letter.

You will see that the War Office accept the suggestion that these charges should be held in suspense, but before they pay Cable & Wireless they want an assurance that the bills are correct and were properly incurred on behalf of the Italian Foreign Office.

It seems to me that the F.2 enquiry should properly have been addressed to you, and I suggest that if you can give the confirmation required in paragraph 3, you return the bills direct to the War Office referring to the correspondence. Do you agree?

With regard to the rates charged, I have referred to the copy of Cable & Wireless tariff which I have, and it quotes 4d, 2^d and 3d a word respectively for messages between Italy and Tangier, Spain, and Portugal. You may wish to clear the question of the all round rate of 3d on the bills, with Mr. Edwards, the Deputy Manager of Cable & Wireless, who is at their Rome office.

I should be grateful if you would confirm, with reference to the last paragraph of the War Office letter, that you will be in a position to examine future bills for Italian Government messages and transmit them to the War Office for payment.

Yours sincerely,

2551

Colonel A.J. Crawshaw,
Chief Accountant,
Headquarters,
Allied Commission,
A.P.O. 394, C.M.F.

P.S. With further reference to your query about issues (mainly P.C.L.) to the B.P.C.S., we had to refer to the War Office about the Agreement quoted by ^{the} Society; War Office are sending us out the correspondence (which they apparently omitted to do previously), and I hope we shall then be able to sort it out. I regret the delay.



SL Oape 3477

15/Misc/3075(F.2.D)



The War Office,

66, Eaton Square,
London S.W.1.

November 1944.

550-3

Dear Hiron,

On 21st June last the Supreme Allied Commander, Mediterranean, cabled to us (cipher FX.62511) to the effect that Cable and Wireless, Ltd., had presented to the Allied Control Commission in Italy a bill for 800 dollars covering telegrams handled for the Italian Government Foreign Office, and suggesting that such charges be held in suspense for settlement after cessation of hostilities. We are in agreement with that procedure.

Encl.

Relative accounts from Cable and Wireless are attached, and you will see that the amounts are substantially in excess of the original figure quoted, due no doubt to the additional periods covered.

Can you confirm that the accounts represent expenditure properly incurred on behalf of the Italian Foreign Office, and are correct as to rate and amount? We have made only interim payments so far; when you return the bills to us, we will, if you have not objected to them, complete the payments.

As it seems likely that we shall have to ask you to examine similar accounts regularly in future, we are enquiring whether it would be possible for Cable and Wireless to render accounts locally in the first place, for examination by you and transmission to us for payment. I will let you know more of this later on.

Yours sincerely,

Brigadier J.H. Hiron,
Financial Adviser (British),
A. F. H. Q.

Alan Hains

6980

(50-A)

TO: TROOPERS ACWAR
ALLIED CONTROL COMMISSION

SECRET

FX. 62511

21st. June, 1944.

CABLE AND WIRELESS HAS RECENTLY PRESENTED TO
THE ALLIED CONTROL COMMISSION IN ITALY A BILL FOR EIGHT
HUNDRED DOLLARS COVERING TRAFFIC HANDLED FOR THE ITALIAN
GOVERNMENT FOREIGN OFFICE.

INASMUCH AS SOME OF THIS TRAFFIC WAS PASSED
OVER CABLES FORMERLY BELONGING TO THE ITALIAN GOVERNMENT AND
DUE TO THE FINANCIAL DIFFICULTIES OF TRANSFERRING CREDITS AT
THIS TIME IT IS SUGGESTED THAT SUCH CHARGES SHOULD BE HELD IN
A SUSPENSE ACCOUNT TO BE SETTLED AT THE CESSATION OF HOSTILITIES.

6979

HHS/epc

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION

AFO 394

Communications Sub-Commission

Tel: 469051 Ext: 333

16th December, 1944

In reply
refer to: T. 29.49.03

Subject: Italian Government Traffic

To: The Manager, Cable and Wireless, I.M.A. Bldg. Rome.

1. Reference is made to your letter of December 8th, 1944 with regards to settlement of accounts covering Italian Government Traffic.
2. The Combined Signal Board, A.F.H.Q. has informed us that the question is still with the Treasury in London. The Board suggests that, if you feel it would hasten a decision, you may wish to discuss the matter with a representative of the British Embassy in Rome.
3. An alternative suggestion is made that you may wish to negotiate directly with the Italian Government.
4. The Combined Signal Board A.F.H.Q. is not pursuing the question any further.

J. L. HENDERSON
Colonel,
Director.

6978

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION

AFG 394
Communications Sub-Commission.
Telephone 439031 Ext 400.

In reply refer
to: T.39.43.03.

14th December 1944.

Subject: Cable and Wireless Accounts.

TO : The Manager, Cable & Wireless Ltd, I.M.A. Building, Ross.

1. Further to my letter of 22nd November, the accounts for October 1944 are herewith returned for the same reasons.

J. L. HENDERSON,
Colonel,
Director.

Enclosure: Accounts for October 1944.

6977

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

(47)
13 December 1944

13075/F.

SUBJECT: Cable & Wireless Accounts.

TO : Director,
Communication Sub-Commission.

1. Herewith accounts rendered by Cable and Wireless in respect of services on the Rome and Brindisi cables for month of October, 1944.

2. Please arrange for these accounts to be returned to Cable and Wireless Ltd.

CROSS REFS.	
FILE 139/CS	B/Fwd.

Date 14 DEC 1944

Director	.....
D. Director	.....
Chief, Telecoms	.....
Chief, Postal	.....
H. Q. Coms. O.	.....
Asst. Chief Postal	.....
Censorship	.....
Chief Clerk	.....

for BCL
for Joint Director
Finance Sub-Commission.

6976

JLH/gpc

42

A F H Q

8011

11 DEC 44

ROUTINE

RESTRICTED PD

CABLE AND WIRELESS REQUEST REPLY TO QUESTION OF SETTLEMENT OF ITALIAN
GOVERNMENT CABLE ACCOUNT PD

PAREN AFHQ CITE FHSIG FROM HQ ALCON FROM HENDERSON SIGNED STONE PAREN

YOUR FOX SIX NINE SEVEN EIGHT NINE DATED JULY EIGHT REFERS

F 6 9 7 8 9

July 8

filed

6975

COMMUNICATIONS S/C

CABLE AND WIRELESS REQUEST REPLY TO QUESTION OF SETTLEMENT OF ITALIAN

GOVERNMENT CABLE ACCOUNT PD

PAREN AFHQ CITE FHSIG FROM HQ ALCON FROM HENDERSON SIGNED STONE PAREN

YOUR FOX SIX NINE SEVEN EIGHT NINE DATED JULY EIGHT REPERS

F 6 9 7 8 9
July 8

filed

8975

COMMUNICATIONS S/C

489081

Ext:400

File Copy T. 39/CS

Cable and Wireless Limited

"TELCOM",

c/o 15 Base A. P.O.,

C. M. F.

8th December, 1944.

Subject: Cable Charges Against Italian Government.

To: The Director,

Communications Sub-Commission,

Headquarters

Allied Control Commission,

A. P. O. 394, C. M. F.

1. Reference to your letter CS/4/26/12 dated 14th August, 1944.
2. We should be pleased if you would advise us whether any decision has been reached by the Treasury, London, as regards the settlement of the accounts in question.

Director	.....
D'Director	.....
Chief. Telecoms	.....
Chief. Postal	.....
H. Q. Cema. O.	.....
Asst. Chief Postal	.....
Censorship	.....
Chief Clerk	.....

R. C. Hampton
Manager, Naples Branch.

CROSS REFS.	11-12
FILE	7 B/Fwd.
T-39c	

Date 10/12/44

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

241

Ref No : 13975/F

3 December 1944

SUBJECT: Cable & Wireless Accounts.

TO : Director, Communications Sub-Commission.

See 1 - minute

1. Reference para 2 of your T.39.1CS dated 1 December 1944.
2. July Accounts covering traffic via Naples have now been located and are returned herewith.

for **BEL** *Immons*
Joint Director,
Finance Sub-Commission.

Director	_____
D/Director	_____
Chief, Telecoms	_____
Chief, Postal	_____
H. Q. Coms. O.	_____
Asst. Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____

CROSS	
REFS.	
FILE	B. fwd.

Date 3 DEC 1944

6973

Printed in England. Oct. 1944. 1000 yds.

IN REPLY REFER TO
No. L/101/GC.

The Eastern Telegraph Company Limited.
(ASSOCIATED WITH CABLE AND WIRELESS LIMITED.)

Rome

Branch.

November 29th, 1944.

The Director,

Communications Sub-Commission,

Allied Commission, APO 394.

Dear Sir,

Cable and Wireless Accounts.

I have to acknowledge receipt of accounts for Government telegrams transmitted Via Brindisi during June, July and August, enclosed with your letter 4/26/39/GS dated 26th Nov - paragraph 1 of which has been duly noted.

The accounts for Government telegrams transmitted Via Naples have not yet been returned here.

Yours faithfully,

Manager.

T/3465
per minute 1

Director	
Manager	
Chief Telecoms	
Chief Postal	
Ch. D. Coms. O.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

CROSS
REFS.

FILE

7.39

Date 30 NOV 1944

B/fwd.

HHS/rm

139

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission.
Telephone 489081 Ext 555.

In reply refer
to: 4/26/39/CS

see 38

26th November 1944.

Subject: "Cable and Wireless" Accounts.

To : The Manager, Cable and Wireless Ltd, I.N.A. Building,
Rome.

1. We have been requested by the Finance Sub-Commission A.C. to return the enclosed accounts to you and to say that no action can be taken toward their settlement until certain matters of policy have been decided by the Allied Authorities in London and Washington.

2. We would appreciate learning whether these accounts include the July accounts with reference to which you made inquiry by telephone.

J.L.HENDERSON,
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission.

see 40

Enclosures.

6971

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

38

Ref No : 13075/F

25 November 1944

SUBJECT: Cable & Wireless Accounts.

TO : Director, Communications Sub-Commission. ✓

see 37 + 39

1. Reference your 4/26/37/CS dated 23 Nov. 44.
2. Herewith various statements rendered by Cable & Wireless, Ltd. (including those for July 1944 as requested in your above-quoted letter) which have just been received from No. 8 Command Pay Office.
3. Please arrange for these statements to be returned to Cable & Wireless Ltd.

Director	.....
D. Director	.....
Chief, Telecoms	.....
Chief, Postal	.....
H. Q. Com. G.	.....
Asst. Chief Postal	.....
Censorship	.....
Chief Clerk	.....

for BER Timmons
Joint Director, major
Finance Sub-Commission.

6970

HHS/rm

137

1.

In reply refer
to: 4/26/37/CS

Subject: Cable and Wireless Accounts.

To: Finance Sub-Commission.

1. Reference is made to accounts of Cable and Wireless sent to this Sub-Commission for return to Cable and Wireless.
2. Cable and Wireless have brought to our attention that accounts for May, June, August, and September 1944 have been returned but so far the account for July 1944 has not been received.
3. May inquiry be made as to the location of missing account as Cable and Wireless would like to have this returned as well.

Tel: 489081
Ext: 333
23rd November 1944.

J.L.HENDERSON
Colonel,
Director, Communications Sub-Commission

see 38

6969

HHS/epc

36

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
AFO 394
Communications Sub-Commission
Tel: 489081 Ext: 555

22nd November, 1944

In reply
refer to: 4/26/36/CS

Subject : 'Cable and Wireless' Accounts.

To : The Manager
Cable and Wireless Ltd.
I.N.A. Building Rome

We have been requested by the Finance Sub-Commission A.C. to return the enclosed accounts to you, and to say that no action can be taken toward their settlement until certain matters of policy have been decided by the Allied authorities in London and Washington.

For the Chief Commissioner:

J.L. HENDERSON
Colonel
Director.

Incls: (1) Accounts for August, 1944
(2) Accounts for September, 1944

6988

ROME AREA ALLIED COMMAND
OFFICE OF THE SIGNAL OFFICER
APO 794, US ARMY.

2910
35

Ref. No : X/24.

10 November 1944.

Subject : Traffic.

To : Director,
Communications Sub-commission
H.Q. Allied Commission.



Reference attached correspondence.

1. The message in question was accepted by R.A.A.C. Message Center as an official Government message. Arrangements have been made to ensure that no further messages of this nature are accepted for delivery.

FJGB/jh.


F.J.G. BUCHANAN.
Major, R. Signals.
for Lieut-Col. Signal Corps,
Signal Officer, R.A.A.C.

Director	
Deputy Director	
Chief of Staff	
Chief of Operations	
Chief of Plans	
H.Q. Com. C.	
Asst. Chief Postal	
Commodore	
Chief Clerk	

CROSS	
REFS.	
FILE	
CS/4/26	

Date 31/11/44

HEADQUARTERS
11 NOV 1944
A. C. 0987

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
CIVIL CENSORSHIP GROUP
APO 394

34
HDA/wmq

CCC/117-2

31 October 1944.

SUBJECT: Cable from Barcelona, signed "Giuseppe Desiderati,"
to Prefettura, Florence.

TO : Director, Communications Sub-Commission,
Headquarters Allied Commission,
APO 394.

1. Reference letter CC/4/27, dated 29 October 1944,
subject cable identified by the word *INTELLIGENZA* in the preamble
as an Italian Government message, was examined by the Cable and
Radio Censor at CCRS, 17 October 1944, and returned to Cable
and Wireless, Ltd., in accordance with existing instructions
governing this type of traffic.

2. It seems proper here to state that subject cable is
typical of a number of messages which have from time to time
come within the cognizance of the Cable and Radio Censor.

Lua
R. B. ALLEN,
Major IC,
Acting Civil Censorship Officer.

Enclosures:



6966

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
TOSCANA REGION

33

Ref.TOS/TELECOMS.

25 Oct.1944.

Subject: Cable Service.

TO : Director, Communications Sub-Commission, Headquarters A.C.C.

1) Your attention is invited to the attached correspondence in connection with the receipt in Florence of a cable. It is understood that the cable was transmitted over military lines from Rome where it was received from Cable and Wireless.

2) It would appear that the handling was irregular and the case is referred to you for any action that may be considered necessary. The case came to light, I understand, only when an attempt was made to send the reply which appears on the back of the cable.

3) If such service has been authorized please have reply Transmitted and advise.

Attach:
Letter from A.M.G. 5A.
Copy of cable
Copy of service message.

Director	
D. Director	
Chief, Telecoms	
Chief, Postal	
H. Q. Comd.	
Asst. Chief Postal	
Comptroller	
Chief Clerk	

Richard H. AYRE,
Major Sig. C.
Telecommunications Officer.

CROSS REFS.	
FILE	658, d. d.
CS/4/17	

Date 25/10/44

MECA V LRAR NR 5745 IMPORTANT

FROM LROF 221240A

TO MECA

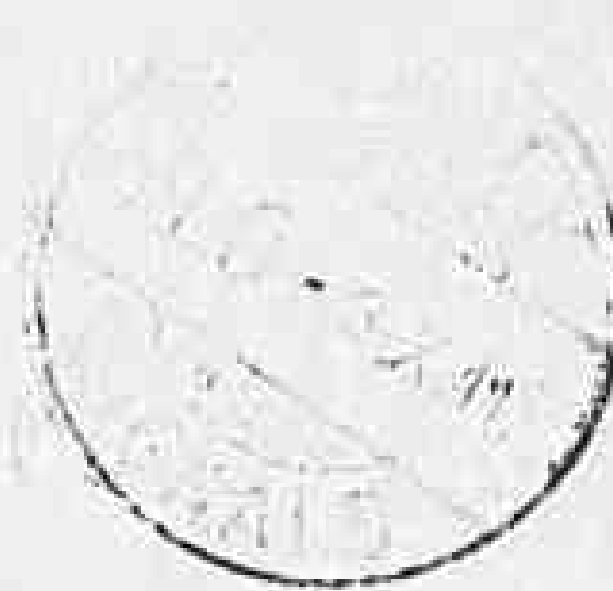
SVC349. SVS JC/22. MESSAGE IN QUESTION RECEIVED HERE FROM CAB
AND WIRELESS ROME FROM BARCELONA. REPLY POSSIBEL SAME ROUTING.
REPLY PREPAID BY ORIGINATOR QUOTE RP4.40 FCS UNQUOTE
EQUIVALENT ELEVEN COUNTED WORDS TO BARCELONA.

BT 221240A

SENT 0701A DR B1

RECD NR 5745 0701 C P M AR

RECD NR 5744 0711 0659 C P M AR KK



MBCA V LROF NR 4

FROM DIVPOL ITETATFIL BARNA -NFT-

TO PREFETTURA FLORENCIA

GR 27 BT

XF07/V

RP4.40 FCS 4537 RIMBORSATO A RICHIESTA CARLO UBOLDI

PREGO TELEGRAFAMI NITIZIE FAMIGLIA LINA UBOLDI LEONARDO

VINCI 6 ET ELENA AUCARELLI UBOLDI PIETRO GIORFANI-2 -

CONSOLE DEMINERBI

BT

GIORFANI 2 - CCT

SENT NR 4 SLW " 0707/18 (-B2-)(K)

RBC 180707 GJH AR

6963

Noi tutti benifumo
Casa salva - Salute ottuina
Luna Ada e puppe
Fra L. de Truci 6 -

Sole Motes

bag at the
Salute Army

Pass.
S. Lewis
Autumn 1900

Hyacinth
Via Pietro Giordano 2

Robertson F. Lockenong

HEADQUARTERS
AMG FIFTH ARMY
A.F.O. 464 U.S. ARMY

23 October 1944.

14/1

Subject: Cables.

To : Telecommunications Officer,
A.M.G. Florence City.

Reference conversation Major Ayre-Major Hayne on
Saturday.

1. The attached cable copy which was received through Army channels and the reply to the enquiry made at my request are forwarded. It would appear that this message should not have been accepted:

- a. As it was addressed to and concerned civilians. ✓
 - b. It is unlikely that its contents were understood by the acceptor.
2. Will you please take what action you consider necessary.

For the Commanding General:

W.D. Hayne
W.D. HAYNE,
Major, RA,
Admin. Staff Officer,
AMG FIFTH ARMY.

:kr

6962

JLH/epc

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394
Communications Sub-Commission

(99)

3rd November, 1944.

In reply
refer to: CS/4/27/

Subject : Traffic

To : Signal Officer, Rome Area Allied Command.

1. The enclosed correspondence is forwarded for
your attention and return please.

2. It would appear that the message was incorrectly
accepted, transmitted and delivered by Allied Military Signals.

For the Chief Commissioner:

J. L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Tel: 489061
Ext: 400

Incl: Correspondence

6961

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
CIVIL CENSORSHIP GROUP
APO 394

97
RDA/whq

CCG/117-2

31 October 1944.

SUBJECT: Cable from Barcelona, signed "Console Deminerbi,"
to Prefettura, Florence.

TO : Director, Communications Sub-Commission,
Headquarters Allied Commission,
APO 394.

1. Reference letter CS/4/27, dated 29 October 1944,
subject cable identified by the word ITETATFIL in the preamble
as an Italian Government message, was examined by the Cable and
Radio Censor at 0920, 17 October 1944, and returned to Cable
and Wireless, Ltd., in accordance with existing instructions
governing this type of traffic.

2. It seems proper here to state that subject cable is
typical of a number of messages which have from time to time
come within the cognizance of the Cable and Radio Censor.

R. N. Allman

R. N. ALLMAN,
Major IC,
Acting Civil Censorship Officer.

Enclosures:

Director	_____
D. Director	_____
Chief Telecoms	_____
Chief Postal	_____
H. Q. Com. Q.	_____
Asst. Chief Postal	_____
Censorship	_____
Chief Clerk	_____

CROSS REFS.	
FILE	B/fwd.

Date: _____

6960

C O P Y

JL spc

(26)

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
C.M.F.

29th October, 1944

In reply
refer to: CS/4/27/

Subject : Cable Censorship.

To : Civil Censorship Group

Reference attached.

1. Kindly explain how this message got through censorship control.
2. Please take any steps necessary to avoid a recurrence.
3. Return correspondence as the matter will require to be taken up with Cable and Wireless and with Rome Area Allied Command Signals.

/s/J. L. Henderson
J.L.HENDERSON
Colonel

Director, Communications Sub-Commission

Incls: Correspondence.

6959

C O O P Y



HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
FINANCE SUB-COMMISSION
APO 394

(95)

Ref : 13169/P

25 October 1944

SUBJECT: Cable and Wireless Accounts.

TO : G-5 (Financial Adviser), AFHQ.

1. Reference your G-5/121.2 of 20 October, 1944.
2. The Finance Sub-Commission will take no further action on the Cable and Wireless Accounts until definitive instructions have been received from the appropriate Allied agency as to where financial responsibility for such charges lies and how the accounts are to be prorated.
3. In order that Communications Sub-Commission, ACC, may be fully advised of the position, we are transmitting the accounts to it, together with copies of the relevant correspondence, and requesting that they explain to Cable and Wireless that no action can be taken at present on such accounts.

For the Chief Commissioner:

see 36

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

HELT/Jah

6958

Printed in England.

CABLE WIRELESS
(INCORPORATED IN ENGLAND) LIMITED

c/o 15 Base A. P. O., C. M. Branch.

IN REPLY REFER TO

27 AUG 1944

22nd August, 1944.

Ch. Act.

The Director,
Finance Sub-Commission.
Headquarters,
Allied Control Commission,
A. P. O. 394.

DATE RECEIVED 27/8/44
PASSED TO
FILE N.
DEAD WITH 17

Sir,

We enclose herewith accounts for telegrams sent for
the Allied Governments, Italy, for the months of May
and June.

These statements have been duly certified as correct
by the Chief Signal Officer responsible for this area.

Yours faithfully,

McNaughton

Branch Manager.

6927

HEADQUARTERS
PENINSULAR BASE SECTION
OFFICE OF THE SIGNAL OFFICER
APO 782 U.S. ARMY

(93)

17 August 1944

SUBJECT: Messages Transmitted via Cable and Wireless Ltd.
Facilities for Allied Governments, Italy.
Period: 1 to 31 May 1944.
Total Amount: £ 3713 1 9
Equals \$ 14852.35 U.S. Currency.

C E R T I F I C A T E

"I certify that the attached invoice submitted by
Cable and Wireless Ltd. is correct as far as can be determined
from the records of this office".


H. L. REYNOLDS
Colonel, Signal Corps
Signal Officer

1 Incl.
C&W Invoice for the month of May, 1944

6956

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

FA/LMF/ns

20 October 1944

FILE : G-5/121.2

SUBJECT: Cable and Wireless Accounts.

TO : Headquarters, Allied Control Commission, APO 394
(Attention: Finance Sub-Commission).

1. Reference is made to your letter (13169/F) dated 30 September 1944 on above subject.
2. There is attached hereto for your information and files copy of letter from Chairman, Combined Signal Board, AFHQ to Chairman, British Joint Communications Board, London, dated 9 October, which contains the latest information on the subject available to this Section.
3. This letter raises the various questions brought out in your letter (13169/F) of 29 August 1944, and paras 4 and 5 report the position of the Financial Adviser (B), and the Fiscal Director, NATOUSA, as to the nature of the liability for settlement of the Cable and Wireless charges. The original letter of the Chairman, Combined Signal Board, to CCB, dated 16 March 1944, was dispatched without reference to the Financial Adviser (B), the Fiscal Director, NATOUSA, or this Section and overlooked the subject of the presumptive liability of the Italian Government under the Armistice terms to pay the cable charges incurred by the Allied military authorities. It is anticipated that the present letter, together with the letter of the Financial Adviser to War Office (G-1004/1(F.A.) of 2 July), will clarify the subject and provide basis for prorating the Allied Account and placing the charges against the Italian Government.
4. It is our understanding that the actual charges made by Cable and Wireless, Ltd. have been queried by the Chief Signal Office of this Headquarters in light of recent CCB instructions. The Communications Sub-Commission, ACC, may be acquainted with the technical details involved. In view of this new development we are returning the Cable and Wireless Accounts. It is suggested that they be referred to the Communication Sub-Commission, ACC, or returned to Cable and Wireless Accounts, Ltd., pending clarification of the various questions currently under consideration.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

FRANK A. SOUTHARD, JR.,
Lt. Commander, U.S.N.R.,
Financial Adviser.

Enclosures -
Letter of 9 Oct.
Accounts.

6955

C O P Y

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
OFFICE OF THE CHAIRMAN
COMBINED SIGNAL BOARD

REF : 100

9 October 1944

SUBJECT: Cable Charges in AFHQ - Allied Account

TO : Chairman, British Joint Communications Board, London.

1. Reference is made to your cypher message 79007 of 25 September 1944.
2. The following information is forwarded as requested:
 - (a) Cable and Wireless Ltd.
 - (b) The Allied Account at Naples, Rome and Brindisi stands at approximately £ 34,230 as of 30 September 1944.
 - (c) I am unable to offer any further information beyond that contained in my letter 100, of 16 March 1944, which was addressed to the BJCB and the CCB. I still feel that the fairest method of prorating this Allied Account is as suggested in para. 7 of this letter.
3. If the Allied Account is prorated on a percentage basis, as I suggested, it is calculated that we should be liable for 65% of the charges involved. The remaining 35% would be payable by the U.S. Authorities. If, therefore, an immediate payment of 50% of the Allied Account is made by the treasury to Cable and Wireless, the balance of 15% would remain to be paid when the final settlement is reached.
4. I have been in touch with the Financial Adviser at AFHQ, and he informs me that the payment of bills presented by Cable and Wireless, in respect of services rendered in Sicily and Italy, is still under consideration by the War Office. This question was first raised by War Office in their 24970 F2F dated 4 April 1944 (copy attached). In his reply G-1004/1 (F.A) of 2 July (copy attached), the Financial Adviser raised several points to which there has been no reply from War Office. Can we, therefore, assume that the proposed payment of 50% of the Allied Account by the British treasury will be made in U.K.?
5. You will note that in para. 2 of his reply, the Financial Adviser, AFHQ, stated that, under the terms of the Armistice, the settlement of cable bills for Allied Military traffic appeared to be the liability of the Italian Government. He did, however, feel that Cable and Wireless had some grounds for their contention that their bills should be paid in sterling. Presumably this would be off set against the Italian Government by the treasury. The U.S. Fiscal Director, AFHQ, also takes the view that the Italian Government should pay the cable charges incurred by the Allied Military authorities. Accordingly, he has returned all the bills for U.S. Military traffic filed with Cable and Wireless since the opening of their Naples office, and instructed them to present these bills to the Italian Government for payment.

C O P Y

C O P Y 6954

COPY

91-2

6. Your attention is also drawn to the report of the Secretary of the Joint Non-Military Facilities Committee of the Joint Communications Board, Washington, dated 15 May 1944. Copy is attached for your convenience. This report was approved and presented to the Combined Committee. At all events it has not yet been considered by the Combined Communications Board.

7. While I consider it most desirable that an agreement should be reached between the U.S. and British Treasuries on the one hand and Cable and Wireless on the other, I do feel that the problem is beyond the scope and responsibility of this Board.

L.B. NICHOLLS,
Major General,
Chairman,
Combined Signal Board, AFHQ.

Copy to:

Financial Adviser, Br., AFHQ.
Fiscal Director, U.S., AFHQ.

Enclosures:

AFHQ 100 of 16 March 1944.
Troopers 24970 F2F of 4 April 1944.
F.A. AFHQ. G-1004/1(F.A.) of 2 July 1944.
JB/IM of 15 May 1944.

COPY

COPY

COPY

6953

RESTRICTED

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

FAS/IMP/ALS

FILE: G-5/121.2

21 September 1944.

SUBJECT: Cable and Wireless Accounts.

TO : Headquarters, Allied Control Commission, APO 394.
(Attention: Finance Sub-Commission).

1. Reference is made to your 13169/P dated 5 September 1944.
2. The following information is submitted in amplification of our G-5/121.2 dated 3 September 1944.
3. The Cable and Wireless accounts entitled "Allied Governments in Italy" which were forwarded under cover of your 13169/P of 29 August 1944 and returned with your 13169/P of 5 September, are understood to represent accounts chargeable to U.S. and British military and government traffic only.
4. The processing of these bills is governed by AFHQ Signal Instructions, Section V, Submarine Cable Communications, dated 1 July 1944. The pertinent reference is as follows:

"5. Commercially operated Cables

"a. Bills for official U.S. and British traffic routed over commercial cables will be submitted to the signal officer of the unit or organization charged with the responsibility for supervision of the cable terminal. After certification, they will be submitted as follows:

- (1) Official U.S. military traffic to the U.S. Finance Officer for the area in which the cable terminal is located.
- (2) Official British military traffic to the British Financial Adviser for the area.
- (3) Official U.S. government traffic to the U.S. government Agency designated by the sender.
- (4) Official British government traffic to the British Government Agency designated by the sender.
- (5) Traffic allocated to the "Allied" account will be prorated on a basis to be determined later. Special instructions will be issued as soon as a decision on prorating is reached.

HEADQUARTERS
23 SEP 1944
A. C. C.

6952

RESTRICTED

RESTRICTED

"f. It is the responsibility of the commercial carriers to maintain records, submit bills and collect charges for traffic other than U.S. and British military and government traffic."

5. The question of method of payment of Cable and Wireless Accounts has been reexamined with the Combined Signals Board, Fiscal Director, NATOSIA, and Financial Adviser (British) at this Headquarters in light of your reference letter.

6. The reply of the Fiscal Director, NATOSIA, is as follows:

"1. Cable and Wireless is operating cables not normally part of their system but owned by Italians.

"2. Communication costs are incurred by reason of occupation.

"3. Normal operation would be in hands of Italians.

"4. Operation of cables by other than Italian nationals does not relieve Italian Government from liability for payment under terms of Armistice.

"5. Cable and Wireless reserves terminal charges accruing Italians in their rates.

"6. This office will not make payment to Cable and Wireless for insofar as this office is concerned Italian Government is liable under terms of Armistice."

7. The Financial Adviser (B), AFHQ had previously raised various questions in connection with the payment of Cable and Wireless bills of the British Armed Forces in Italy in a letter to War Office dated 2nd July (copy of which is attached). Reference the point in question, in paragraph 2 of letter, it is stated inter alia that "the provision of intercommunication facilities in Italy (including, presumably, the settlement of any local charges such as these bills for cables) appears to be the liability of the Italian Government under the Armistice terms". The Financial Adviser has kindly arranged to advise us as soon as a reply from War Office is received.

8. The Combined Signals Board advises that the question of prorating the "Allied Account" was referred to the Combined Communications Board, the advisory body of the CCB on communication matters, in letter from the Chief Signal Officer, AFHQ, March 16, 1944. The matter was put on agenda of CCB but has been tabled at successive meetings. The pertinent section of the letter follows:

"An additional problem in connection with the use of commercial facilities is the allocation of charges for messages filed by a Combined Staff Section of a Combined Headquarters. In such cases it becomes impossible to determine the specific Allied government which should be billed. Traffic of this nature is at present being charged to an "Allied" account. It is recommended, that the cost be prorated between the

6951

RESTRICTED

RESTRICTED

(10-3)

British and American governments. The proposed ratio to be on the same basis as that traffic on which the specific nationality can be determined. The place of determination to be the Signal Center at which the cable terminal is located. It is felt that such a ratio is preferable to an even division as it would vary with changes in theatre responsibility."

9. In light of the above, it would appear that the decision as to method of payment of the Cable and Wireless accounts revolves around the question of whether or not the cable charges are accepted as occupation costs.

a. If it is agreed that the cable charges are occupation costs, settlement would appear to be the obligation of the Italian Government. We are informed by the Combined Signals Board that there is nothing in international telegraph agreements which entitles the carrier to receive from the using public anything other than the currency of the accepting terminal; which in this case would mean settlement in lire. The nationality of the operating company would seem to be immaterial.

b. If, on the other hand, it is decided that the charges are not occupation costs, it would appear that the settlement of the Wireless and Cable accounts should be made in dollars and sterling by the U.S. and British Governments. In this case, however, settlement would presumably be made directly between Cable and Wireless Account, Ltd. and the appropriate fiscal agents of the respective Governments.

10. On the basis of the evidence available to this Section, it has appeared that the Cable and Wireless Accounts entitled "Allied Governments in Italy" represented occupation charges and are thus the responsibility of the Italian Government under the terms of the Armistice. For this reason, the particular accounts were referred back to you in our C-5/121.2 for consideration in connection with your proposed arrangements for settlement of communication charges incurred as a result of occupation.

11. Your reply of 5 September 1944 is interpreted here to mean that you do not regard the Cable and Wireless Accounts as occupation costs. In this connection, we would appreciate your further comments on the following points:

a. Special factors which in your opinion render the Cable and Wireless account external obligations of the "Allied Governments in Italy" and thus call for settlement of the bills in foreign exchange.

b. It may be decided on the basis of the War Office reply to the letter of Financial Adviser (B) and the reply of the Combined Communications Board to the letter from the Chief Signal Officer AFHQ, that the bills are the obligations of the U.S. and British Government. It would be helpful if you would clarify the specific interest of the ACC in the settlement of the accounts assuming this decision is reached.

RESTRICTED

RESTRICTED

20-4

12. Pending receipt of your comments, which will be referred to the Financial Advisor (B) and Fiscal Director, NATOKSA for their further consideration, we will retain the Cable and Wireless Accounts, Ltd. in our files.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

FRANK A. SOUTHARD, JR.,
Lt. Commander, U.S.N.R.
Financial Advisor.

Encls:
Ltr. from Fin.Ad.(B) to War Office.

6949

RESTRICTED

Financial Adviser (British)
Allied Force Headquarters,
B.M.A.F.

G/10004/1(F.A.).

2nd. July, 1944

Subject: - Cable & Wireless
Ltd- Payment of bills

D.F.(a),
War Office,
London.

1. The delay in replying to ~~16~~ F2 Cable No. 24970 F2F dated 4th April, regarding local payment of Cable & Wireless bills for cables sent from Italy and Sicily is regretted, but the question was found to be somewhat involved and it was difficult to ascertain the present position.

2. It is understood from discussion with the local representative of Cable & Wireless that payment of their bills is expected by the firm in sterling and I am not clear whether there is in fact an arrangement between this firm and the War Office to this effect. The provision of intercommunication facilities in Italy (including, presumably, the settlement of any local charges such as these bills for cables) appears to be the liability of the Italian Government under the Armistice terms, and the usual method of settling the liability on to the Italians in other cases of local payment, is by payment in A.M. Lire. There are however probably objections to this in the case of Cable & Wireless, which is understood to be a British Government controlled concern.

3. The position is somewhat complicated also by the fact that to meet the firm's current cash requirements in Italy A.M. Lire are drawn by Cable & Wireless from the Command Paymaster in Italy against equivalent payments by them of sterling to the Command Paymaster, Malta. There would therefore seem to be some further ground for the firm's contention that their bills should be met in sterling.

4. Certain issues from Army stocks are made to the firm, which should be on repayment. Records of such issues have been maintained but the method of adjustment depends upon the question raised in para 2 above. If the Company's bills are settled in sterling it would appear necessary to adjust repayment services in sterling also and not to accept A.M. Lire for them. This would apply equally for any stores of U.S. origin issued to Cable & Wireless as these would be handed over to the W.D. as Lease-Lend

69/8

dated 4th April, regarding local payment of Cable & Wireless bills for cables sent from Italy and Sicily is regretted, but the question was found to be somewhat involved and it was difficult to ascertain the present position.

2. It is understood from discussion with the local representative of Cable & Wireless that payment of their bills is expected by the firm in sterling and I am not clear whether there is in fact an arrangement between this firm and the War Office to this effect. The provision of intercommunication facilities in Italy (including, presumably, the settlement of any local charges such as these bills for cables) appears to be the liability of the Italian Government under the Armistice terms, and the usual method of settling the liability on to the Italians in other cases of local payment, is by payment in A.M. Lire. There are however probably objections to this in the case of Cable & Wireless, which is understood to be a British Government controlled concern.

3. The position is somewhat complicated also by the fact that to meet the firm's current cash requirements in Italy A.M. Lire are drawn by Cable & Wireless from the Command Paymaster in Italy against equivalent payments by them of sterling to the Command Paymaster, Malta. There would therefore seem to be some further ground for the firm's contention that their bills should be met in sterling.

6928

4. Certain issues from Army stocks are made to the firm, which should be on repayment. Records of such issues have been maintained but the method of adjustment depends upon the question raised in para 2 above. If the Company's bills are settled in sterling it would appear necessary to adjust repayment services in sterling also and not to accept A.M. Lire for them. This would apply equally for any stores of U.S. origin issued to Cable & Wireless as these would be handed over to the W.D. as Lease-Lend items and issued on repayment to Cable & Wireless. Presumably the amount of the recovery from Cable & Wireless would have to be handed over to the Americans in Sterling or dollars.

5. The Company's bills will probably include charges for messages for which repayment from service or other personnel is due. Repayment in respect of "concession" telegrams is collected in A.M. Lire and credited locally through units' imprest accounts.

6. The reply to R2 cable of 4th April is that administratively there would appear to be no difficulty involved in the

19.2 2)

checking of the bills by Signals Service and the Command Paymaster in Italy, when they have received a copy of the company's tariff on which charges are based. (copies are being obtained). It is understood that the charges for British traffic will be 50% of the full tariff rates. If it is decided that settlement should be made in sterling it will be necessary for the Command Paymaster to charge the Vote in his account and transmit the amount due to the Company by P.M.A. to London for payment. In that case charges under paras 3 and 4 above could be adjusted against the company's bills. The question of payment depends however on the points raised in paras 2 to 4 above, and I should be glad of a ruling.

7. North Africa. Cable & Wireless bills for British cables sent from North Africa on circuits operated by the company have been checked at A.F.H.Q. and passed to the French P.T.T. for payment, the C.F.L.N. having accepted the charges as a mutual aid service. P.T.T. pay Cable & Wireless at the full tariff rates less certain terminal charges which are stated to be a "tax per word on international traffic, accruing to the administration by virtue of sovereignty". It is understood that a refund of 50% of the tariff rates is then made by Cable & Wireless to the Treasury. The details of this arrangement are not known here but the point is mentioned in case it needs revision. If the cable charges are correctly regarded as a mutual aid service in N.Africa then you may agree that the C.F.L.N. should not be required to bear heavier charges than those which would be borne by the British Government in normal circumstances.

8. The "terminal charge" referred to in para 7 is also being charged on bills rendered for Italy and Sicily traffic, and recorded by the Company for eventual adjustment with the Italian Government. I suggest that the charge should not be paid in respect of Italian Sicilian traffic.

9. Copies of correspondence between the Company and the Combined Signal Board A.F.H.Q. and the Communications Boards in London and Washington are enclosed for information in case copies have not already reached the War Office.

(sd)

J.H. HIRONS,
Financial Adviser.

6947

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
FINANCE SUB-COMMISSION
AFC 394

float
118

13169/F

30 September 1944

SUBJECT: Cable and Wireless Accounts.

TO : G-5 (Financial Adviser), AFHQ.

1. Reference AFHQ G-5 Section letter G-5/121.2, dated 21 September 1944, paragraph 11.

(a) It was not necessarily our meaning that we did not consider these accounts as occupation costs. We did however feel that your G-5/121.2 of 3 September assumed this without giving sufficient reason or consideration to other aspects of the case. This seems borne out by the letters from Financial Adviser to the War Office and Chief Signals Officer AFHQ to Combined Communications Board. ACC will abide by decisions given in answer to these letters.

(b) If it is decided that the bills are the obligations of the U.S. and British Government, ACC are not interested in the settlement between the U.S. and British Governments and the Company, beyond the fact that the Company should cease sending their bills to ACC.

For the Acting Chief Commissioner:

(Signed) AL GRAFFNEY - SMITH

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

HGC/BELE/jbh

6946

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
FINANCE SUB-COMMISSION
APO 394

17

Ref : 13169/F

25 October 1944

SUBJECT: Cable and Wireless Accounts.

TO : Director, Communications Sub-Commission.

1. Attached hereto for your information are certain accounts submitted by Cable and Wireless, together with copies of exchange of correspondence between G-5, AFHQ, and Finance Sub-Commission.

2. We should be grateful if you would return these accounts to Cable and Wireless, explaining that no action can be taken toward their settlement until several questions of policy are decided by London and Washington.

A. P. Grappay *mkh*
Coi

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

Director	
D. Director	
Chief, Telegrams	
Chief, Postal	
H. Q. Coms.	
Asst. Chief Postal	
Censorship	
Chief Clerk	

GROSS	
FILE	u, rwd.
CS/4/26	

Date 27/10/44

6945

HEADQUARTERS
ALLIED COMMS. COMMISSION
FIN. SUB-COMMISSION
APO 374
Tel. 170004

116
Sparks

13169/7

29 August 1944

SUBJECT: Cables and Wireless Accounts.

TO: G-5 (Financial Advisor)
A.P.H.C.

1. Herewith the accounts received from Cables and Wireless Ltd. which, we understand on the basis of information of a G and W representative here, may be in respect of traffic for the Allied Advisory Council, other Allied governments, the Italian Government, ACC, and the Allied armed forces.

2. We are awaiting your instructions as to how such accounts should be treated and in particular:

- (a) who is to pay Cables and Wireless; if payment is to be made by ACC this can only be in lire.
- (b) are these bills to be charged against the Italian Government and if so for whose credit (i.e. U. S. or U. K.) and what currency?
- (c) should the accounts be split as between traffic for U.S. account and traffic for U. K. account?
- (d) what disposition is to be made of the charges incurred on behalf of Governments other than U.S. and U.K.?

3. We have been unable to obtain any information about these accounts here but possibly the office of the Signal Officer PSC who certified the accounts may be able to give more information.

For Captain Hilary E. STONE U.S.A.R.

(Signed) J. J. Lyster
Lt. Colonel, U.S.A.R.

acting/
Joint Director,
Finance Sub-Commission.

13169/5 AM/pt

6944

RESTRICTED

FAS/IMP/rns

ALLIED FORCE HEADQUARTERS
G-5 Section
APO 512

115

FILE: G-5/121.2

3 September 1944

SUBJECT: Cables and Wireless Accounts

TO : Headquarters, Allied Control Commission, APO 394.
(Attention: Finance Sub-Commission).

1. Reference is made to your letter 13169/F dated 29 August 1944 enclosing accounts received from Cable and Wireless, Ltd.
2. These accounts would appear to represent public utilities services furnished to headquarters and units of Allied forces, and as such are the responsibility of the Italian Government under the terms of the Armistice.
3. Reference is made to your 13076/F dated 10 August, wherein it is indicated that the question of handling of public utilities charges would be examined in the course of the ACC discussions with AAI over the implementation of Administrative Memorandum No. 31. After consultation with Colonel Grafftey-Smith during his visit here, a similar problem with reference to S.E.T. was referred back to you. Accordingly the accounts from Cable and Wireless, Ltd. are returned herewith for consideration in connection with these discussions.

For the Asst. Chief of Staff, G-5:

Lowell M. Pumphrey
Capt. AUS
for FRANK A. SOUTHARD, JR.,
Lt. Commander, U.S.N.R.,
Financial Advisor.

5 Encls.
1 letter
2 Certificates
2 folios of accounts.

6943

HEADQUARTERS
ALLIED CONTINENTAL COMMISSION
FINANCE SUB-COMMISSION
APO 394
TEL: 478604

14

13169/F

5 September 1944

SUBJECT: Cable and Wireless Accounts.

TO : G - 5 (Financial Adviser)
AFHQ.

1. I refer to your G-5/121.2 of 3 September, 1944.
2. We do not feel that the problem presented by the Cable and Wireless account (an ultimate settlement involving foreign exchange transactions) is comparable to the SRT case (provision of domestic finance). SRT is an Italian company and should be paid by the Italian Government for services furnished to the Allied Forces. On the other hand, Cable and Wireless is a British corporation and has apparently provided facilities not only to the Italian Government but also to Allied governments other than U.S. and Great Britain.
3. I am afraid your reply assumes the main point at issue: what payments are to be made to Cable and Wireless and in what currency (or currencies)? I would suggest that the questions raised in our 13169/F of 29 August, 1944, be referred to CCS. for a decision.
4. The Cable and Wireless accounts are returned herewith.

(Signed: All. CONTINENTAL COMMISSION)

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

6942

13169/F

FM/100

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 944
Telephone 489081 Ext. 400

13

23rd October, 1944

In reply
refer to: CS/A/26/

Subject: 'Cable and Wireless' Accounts.

To: The Manager
'Cable and Wireless, Ltd.'
I.N.A. Building, Rome.

We have been requested by the Finance Sub-Commission
A.C.C. to return the enclosed accounts to you, and to say that
no action can be taken toward their settlement until certain
matters of policy have been decided by the Allied authorities
in London and Washington.

For the Chief Commissioner:

J. L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Incl: Accounts

6941

File

JLH/epc

12

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394
Telephone 489081 Ext. 400

14th August, 1944

In reply
refer to: CS/4/26/12

Subject : Cable Charges Against Italian Government.

To : The Manager
Cable and Wireless, Ltd.
c/o 15 Base APO, C.M.F.

Reference your letter of 7th August, this matter has already been raised by Allied Force HQs with the authorities in Washington and London. A reply has been made stating that the matter is being studied by the Treasury, London, but so far no final instruction has been received. Copies of telegrams are attached for your information.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

Incls: Copies of two telegrams.

6940

see 44

Printed in England: Oct., 1955, 140 pages.

IN REPLY REFER TO

No.

CABLE & WIRELESS LIMITED

The Eastern Telegraph Company Limited
(ASSOCIATED WITH CABLE AND WIRELESS LIMITED)

c/o 15 Base A. P. O.,
C. M. F. Branch*Communications*

7th August, 1944.

The Chief Commissioner,
Allied Control Commission,
Headquarters,
C. M. F.

HEADQUARTERS
12 AUG 1944

Sir,

Accounts for Telegrams to be settled with the Italian
Government.

We seek information as to the Proper Authority to approach
in order to obtain settlement of accounts for telegrams transmitted
by our Company from Madrid to "ESTERI" Naples.

These accounts cover the months of March to June inclusively
and are debited to the Italian Representative, The Italian
Government. The messages were forwarded on the "Receiver to Pay"
basis.

We would therefore be grateful for any information or
assistance that you might be able to give us in this matter.

Yours faithfully,

McNaughton
Manager, Naples Branch.

6939

RECEIVED
DIRECTOR
S. G. D.
A. C. P.
CELESTIAL
CHIEF CLERK
Received 13/8/44

SECRET *Comms SC (Adv HQ)*
ALLIED CONTROL COMMISSION
INCOMING MESSAGE

3208
5-6171

TO: ACTION ALLIED CONTROL COMMISSION
 FROM: AFHQ SIGNED SECRET SIGNAL MESSAGE CENTER No: N 19/09
 REFERENCE No: F 69789 CLASSIFICATION: SECRET
 DATE AND TIME OF ORIGIN: JULY 8/ NPT PRECEDENCE: ROUTINE
 OFFICE OF ORIGIN: CITE FHSIG

REFERENCE IS MADE TO OUR FX62511 OF 21 JUNE. THIS MATTER PRESENTED BY BLCH TO
 TREASURY LONDON FOR STUDY

ACC MAIN DIST

Action - Comms SC (Adv HQ)
Info - DECEE
ECN Sec (2)
FILE
FLD AT (2)

DIRECTOR.
 D/DIRECTOR.
 S O (T).
 S O (P).
 CENSORSHIP.
 CHIEF CLERK.
Recd. 12-744.



Rel 45

ACTION COPY
 DATE and Time of RECEIPT JULY 8/2102
 Distribution:
SECRET

SECRET
ALLIED CONTROL COMMISSION

INCOMING MESSAGE

Commo SC.
S-5800
2036/17

TROOPERS, AGWAR, BRITISH JOINT COMMUNICATIONS BOARD AND COMBINED COMMUNICATIONS BOARD RPTD ACC

TO: E576

SIGNAL MESSAGE CENTER No: N80/22

FROM: **AFHQ SIGNED SACMED** CLASSIFICATION: **SECRET**

REFERENCE No: **FX62511** PRECEDENCE: **ROUTINE**

DATE AND TIME OF ORIGIN: **2 JUNE NIL** OFFICE OF ORIGIN: **CITE..FHSIG**

CABLE AND WIRELESS HAVE RECENTLY PRESENTED TO ACC IN ITALY A BILL FOR 800 REPEAT 800 DOLLARS COVERING TRAFFIC HANDLED FOR ITALIAN GOVERNMENT FOREIGN OFFICE. IN AS MUCH AS SOME OF THIS TRAFFIC WAS PASSED OVER CABLES FORMERLY BELONGING TO ITALIAN GOVERNMENT AND DUE TO THE FINANCIAL DIFFICULTIES OF TRANSFERRING CREDITS AT THIS TIME IT IS SUGGESTED THAT SUCH CHARGES BE HELD IN A SUSPENSE ACCOUNT TO BE SETTLED AT THE CESSATION OF HOSTILITIES.

HEADQUARTERS
 22 JUN 1944
 A. C. C.

DIRECTOR.
D/DIRECTOR.
S O (I).
S O (P)
CENSORSHIP.
CHIEF CLERK.
Received 23/6/44

ACC DISTN

Info....Comms S8
 Dep C C
 Econ Sec...3
 File
 Float

6937

DATE and Time of RECEIPT JUNE 22/

Distribution:

SECRET

JLH/epc
6

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

22nd June, 1944

In reply
refer to: CS/4/2/6

Subject : Civil Cable Charges.

To : Major G.W. Knauer, A.C.C. Signals.

1. Reference enquiry from P.B.S. Signals and your telephone conversation with me, I enclose copies of letters that have passed between A.F.H.Q. and A.C.C. on the subject of cable charges.
2. You will see that a directive may be expected on the subject from C.C.S., Washington, and that the question of charges against the Italian Government has also been raised.
3. Kindly note that the correspondence is 'Personal and Confidential' and will therefore not be quoted in correspondence.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission.

6936

Incls: (2) - 1 - Letter from C.S.O., A.F.H.Q.
- 2 - Letter to C.S.O. A.F.H.Q.

C O P Y

ews/hjd

7 June, 1944

Brigadier General T.J. Tully, U.S. Army
Deputy Chief Signal Officer.
AFHQ., APO 512

My dear General:

Thank you for your letter of 29th May; the lines of policy of the Chief Signal Officer, Washington, outlined in paragraph 2 of your letter appear quite satisfactory so far as Allied Governments are concerned.

There is just one point that might receive consideration, and that is the question of Italian Government traffic over seized cables. We have received a bill (for about eight hundred dollars) from the Gibraltar office of Cables and Wireless for Italian Government Foreign Office traffic which we have passed to the local office of Cables and Wireless for them to collect from the Italian Government.

Apart from the financial difficulties of transferring credits in present circumstances, it is perhaps questionable whether a commercial company is justified in charging for services part of which are being carried out over seized Italian cables, for which some compensation may be claimed by the Italians at a later date. It would seem preferable that these charges should be held in a suspense account to be settled together with other claims after the cessation of hostilities.

If you agree with this, perhaps you would raise this minor point and recommend that the terms "and co-belligerent" be added to "Allied" in para 2 b of your letter.

Very sincerely,

Ellery W. Stone ⁶⁹³⁵
Captain, USNR.
Deputy Chief Commissioner

C O P Y

TJT/hsr
APO 512 - U.S. ARMY
29 May, 1944

PERSONAL AND CONFIDENTIAL

Capt. Ellery W. Stone, USNR,
Deputy Chief Commissioner,
HQ. Allied Control Commission,
APO 394 U.S. Army.

My dear Stone:

1. Just returned here from the States the other day and have your letters of 22 April and 3 May 1944 in front of me. For your information, both of these letters were received by me while in Washington and they have been presented to General Stoner and Colonel Wozencraft for their information in connection with the consideration of the problem presented to the Combined Communications Board by General Nicholl's letter of 16 March.

2. When I left Washington, the 16 March letter had been the subject of some conferences in the office of the Chief Signal Officer and they were preparing essentially to;

a. Recommend that ultimate disposition of all seized cables should be decided at the peace table after the cessation of hostilities.

b. That no charge be made for Allied Government traffic over seized cables operated by the services.

c. No charges should be made for Allied Government traffic over seized submarine cables operated by commercial cable companies. Out of pocket expense borne by the commercial cable companies incident to the operation of these cables should be paid by the Allied Governments.

d. Moneys collected by commercial companies for commercial traffic over seized cables should be held divided between the Allied Governments of the theatre involved as interests may appear.

e. Cost of traffic originating at a combined headquarters and transmitted by commercial facilities should be divided equally between the governments involved.

3. The question of the rates for Allied Government traffic is to be taken up as a separate problem, with the action being initiated in Washington.

0 0 0 6-3
Capt. Stone.

4. I hope to be in Naples towards the end of this week or early next week and will try to contact you.

T.J. TULLY,
Brigadier General, U.S. Army
Deputy Chief Signal
Officer.

6933

CONFIDENTIAL

Communications Sec

4
DS/hjp

7 June 1944

DS 4336
7 JUN 1944

Brigadier General T. J. Tully, U. S. Army
Deputy Chief Signal Officer
AFHQ, APO 512

My dear General:

Thank you for your letter of 29th May; the lines of policy of the Chief Signal Officer, Washington, outlined in paragraph 2 of your letter appear quite satisfactory so far as Allied Governments are concerned. *see 5*

There is just one point that might receive consideration, and that is the question of Italian Government traffic over seized cables. We have received a bill (for about eight hundred dollars) from the Gibraltar office of Cables and Wireless for Italian Government Foreign Office traffic, which we have passed to the local office of Cables and Wireless for them to collect from the Italian Government. *1-2*

Apart from the financial difficulties of transferring credits in present circumstances, it is perhaps questionable whether a commercial company is justified in charging for services part of which are being carried out over seized Italian cables, for which some compensation may be claimed by the Italians at a later date. It would seem preferable that these charges should be held in a suspense account to be settled together with other claims after the cessation of hostilities.

If you agree with this, perhaps you would raise this minor point and recommend that the term "and co-belligerent" be added to "Allied" in para 2 b of your letter.

Very sincerely,

6932

ELLSY W. STONE
Captain, USNR
Deputy Chief Commissioner

CONFIDENTIAL

JLH/epc

REAR HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APC 394

2nd June, 1944.

In reply
refer to: TS/26/1/30

Subject : Charges for Italian Government Traffic.

To : Chief Signal Officer, Gibraltar.

1. Reference your X/5/50/5 dated 20th May, 1944, the account has been passed to the local manager of Cable and Wireless Ltd for collection.
2. Would you please request the Manager of Cable and Wireless at Gibraltar to arrange to clear these accounts through their own organization.

J.L.HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

6931

JLM/crc

HEAD HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
APO 394

2nd June, 1944.

In reply
refer to: TS/26/1/29

Subject : Charges for Italian Government Traffic.

To : The Manager, Cables and Wireless, Naples.

1. The attached account has been received in this office from the Chief Signal Officer, Gibraltar.
2. Would you please arrange settlement with the Italian Government.
3. Would you also be good enough to request your office in Gibraltar to clear these accounts through your own organization.

J.L. HENDERSON
Colonel
Director, Communications Sub-Commission

6930

Subject:- Italian Diplomatic Messages.

SECRET.

X/S/50/5

Director,
Telecommunications and Posts
Sub-Commission,
Rear Headquarters,
Allied Control Commission,
A.P.O. 394.

Reference your T.S./26/1 of 27 February 1944.

The attached account for Italian Cipher traffic dealt with by Cable & Wireless Ltd., Gibraltar, is submitted for payment by the responsible Italian Foreign Office Authorities.

Gibraltar,
20 May 44.
CSO/JHC

R. McIntosh
Lt Col. R. Signals,
Chief Signal Officer.
GIBRALTAR.

Copy to: Manager,
Cable & Wireless Ltd.,
Gibraltar.

DIRECTOR.	
DIRECTOR.	
S.O. (T).	
S.O. (P)	6929
CENSORSHIP.	
CHIEF CLERK.	
<i>Recd. 2.6.44.</i>	

C O P Y

AF 512 - U.S. ARMY
29 May, 1944
1-2PERSONAL AND CONFIDENTIAL

Capt. Ellery W. Stone, USNR,
Deputy Chief Commissioner,
HQ. Allied Control Commission,
APO 394 U.S. Army.

My dear Stone:

1. Just returned here from the States the other day and have your letters of 22 April and 3 May 1944 in front of me. For your information, both of these letters were received by me while in Washington and they have been presented to General Stoner and Colonel Wozencraft for their information in connection with the consideration of the problem presented to the Combined Communications Board by General Micholl's letter of 16 March.

2. When I left Washington, the 16 March letter had been the subject of some conferences in the office of the Chief Signal Officer and they were preparing essentially to;

a. Recommend that ultimate disposition of all seized cables should be decided at the peace table after the cessation of hostilities.

b. That no charge be made for Allied Government traffic over seized cables operated by the services.

c. No charges should be made for Allied Government traffic over seized submarine cables operated by commercial cable companies. Out of pocket expense borne by the commercial cable companies incident to the operation of these cables should be paid by the Allied Governments.

d. Moneys collected by commercial companies for commercial traffic over seized cables should be held divided between the Allied Governments of the theatre involved as interests may appear.

e. Cost of traffic originating at a combined headquarters and transmitted by commercial facilities should be divided equally between the governments involved.

3. The question of the rates for Allied Government traffic is to be taken up as a separate problem, with action being initiated in Washington.

6928

60 80 11-3
Capt. Stone.

4. I hope to be in Naples towards the end of this week
or early next week and will try to contact you.

T.J. TULLY,
Brigadier General, U.S. Army
Deputy Chief Signal
Officer.

6927

1771

1771